Panasonic

EB-G51M

Manual de Instrucciones 1ª Parte
Teléfono Celular Digital

GSM

Lea estas instrucciones al completo (1ª y 2ª parte) antes de utilizar este aparato.

Índice

La 2ª parte de este Manual de Instrucciones contiene información importante que debe leer antes de poner en marcha su teléfono. Por favor, lea al completo la sección pertinente de la 2ª parte antes de proseguir con la 1ª parte.

Cómo empezar 1
Cómo instalar y extraer la tarjeta SIM 1
Cómo instalar y extraer la batería 1
Cómo cargar la batería 2
Funcionamiento del indicador de carga de la batería 2
Aviso de carga de batería baja 2
Teclas y pantallas 3
Teclas 3
Pantalla 4
Iconos de estado 4
Símbolos que se emplean en este manual 5
Pantalla de menú 5
Estructura de los menús 6
Acceso directo desde la pantalla de espera 7
Funciones básicas 8
Encender / apagar el teléfono 8
Acceder al menú 8
Hacer una llamada 9
Contestar a una llamada 11
Opciones durante el transcurso de la llamada 12
Estructura del menú Mi teléfono 15
Mi teléfono 16
Sonidos 16
Pantalla 19
Idioma 21
Tipo de alerta 22
Perfiles 22
Mensaj. usuario 24
Respuesta automática 25
Responder con cualquier tecla 25
Ajuste prefijado 25
Tecla directa 26
Agenda telefónica 26
Introducción de texto T9 26
Estructura del menú Juegos 27
Juegos 28
Selección de juegos 28
Estructura del menú Contactos 29
Contactos 30
Memorizar 30
Visualizar 32
Opciones de la agenda telefónica 32
Configuración de grupo 33

Estado de la memoria 34
Mis números 34
Marcación de acceso directo 35
Agenda telefónica 35
Estructura del menú Navegador 36
Navegador 37
Configuración del servidor 37
Cómo activar el servicio WAP 38
Favoritos 39
Protección del teclado 40
Estructura del menú Mensajes 41
Mensajes 42
SMS 42
Opciones 47
Mensajes de difusión 48
Función Pantalla automática 50
Introducción de texto 51
Mayúsculas / minúsculas 52
Tegic 52
Modo de introducción de texto 52
Estructura del menú Perfiles 54
Opciones del teléfono 55
Servicio de llamadas 55
Desvío de llamada 59
Seguridad 60
Códigos 61
Redes 63
Configuración CSD 63
Configuración GPRS 64
Información GPRS 64
Estructura del menú Aplicaciones 65
Aplicaciones 66
Juegos 66
Función STK (SIM Tool Kit) 66
Agenda 67
Reloj 68
Calculadora 70
Divisas 71
Edición de melodía 71
Fichero de sonido 72
Fichero de imágenes 73
Estructura del menú Registros de llamada 74
Registros de llamada 75
Solución de problemas 76
Mensajes de error importantes 78
Glosario de términos 81
Accesorios 83
Ajustes Personales 84
Índice 86

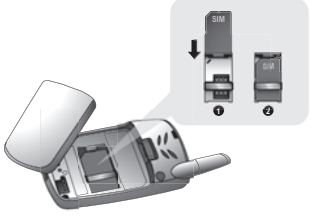
Cómo empezar

Es posible que algunos de los servicios que se describen dependan de las características de la red o que necesite suscribirse para acceder a ellos. Algunas funciones dependen de las características de la tarjeta SIM. Contacte con su proveedor de servicios para obtener más información.

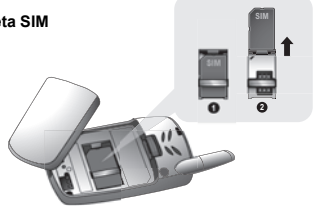
Cómo instalar y extraer la tarjeta SIM

La tarjeta SIM se instala debajo de la batería.

Instalación de la tarjeta SIM



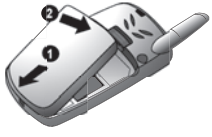
Extracción de la tarjeta SIM



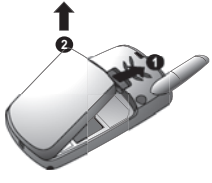
Cómo instalar y extraer la batería

Asegúrese de que el teléfono esté apagado y el cargador esté desconectado del teléfono antes de extraer la batería.

Instalación de la batería



Extracción de la batería



Cómo cargar la batería

Cómo conectar y desconectar el cargador rápido de viaje

Debe instalarse la batería en el teléfono antes de conectar el cargador. Introduzca el cargador en la base del teléfono y conecte el cargador de viaje al enchufe. A continuación, el indicador de carga de batería comenzará a parpadear. Se recomienda cargar la batería durante un mínimo de 4 horas antes de utilizarla por primera vez.

NOTA: NO fuerce el conector, ya que podría causar desperfectos al teléfono y/o al cargador. Si la batería está muy descargada, el indicador de carga tardará un momento en aparecer en pantalla.

Cuando haya finalizado el proceso de carga, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de desconectar la clavija del teléfono.

Funcionamiento del indicador de carga de la batería

	Durante la carga	Carga completa
Teléfono encendido		
Teléfono apagado		

NOTA: Cuando la batería está muy descargada, puede tardar un tiempo (de 2 a 3 minutos) en comenzar el proceso de carga.

Aviso de carga de batería baja

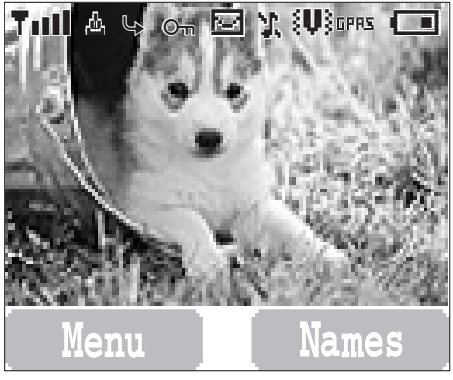
Cuando la batería está baja de carga, aparecerá en pantalla el mensaje **Batería baja**. Si ocurriera esto durante la conversación, finalice la llamada de inmediato. El teléfono se apagará automáticamente después del sonido de aviso. Cargue la batería por completo. Consulte el apartado “Cómo cargar la batería” en esta misma página. (Se puede hacer y recibir llamadas mientras el teléfono está cargando.)

Teclas y pantallas

Teclas

Tecla	Función
	Tecla de navegación de 2 sentidos: se mueve hacia arriba / abajo / derecha / izquierda para recorrer las opciones que aparecen en pantalla. En modo de espera, funciona como tecla de acceso directo.
	Tecla programable izquierda: Realiza las funciones que se indican sobre la tecla. En modo de espera, puede pulsarse durante un rato para acceder al menú SMS.
	Tecla programable / tecla para cancelar o salir: Realiza las funciones que se indican sobre la tecla. Suele utilizarse para cancelar y volver al nivel anterior de menú o para borrar texto o números que se hayan escrito. En modo de espera, puede pulsarse durante un rato para acceder al menú de Perfiles.
0 + ~ 9 wxyz	**Teclado numérico:** Sirve para introducir números. Pulse y mantenga pulsada una sola tecla numérica (1~9) para el método de marcación rápida.. En modo de introducción de texto, sirve para escribir texto, números y caracteres. Mantenga pulsada la tecla 0 + para introducir "+" o "P". Cuando necesite marcar un número de extensión, marque primero el número de teléfono y, a continuación, mantenga pulsada la tecla 0 + para introducir una "P" y teclee el número de extensión.
	Tecla de enviar: Sirve para hacer una llamada o contestar a una llamada. En modo de espera, muestra la lista de los últimos números marcados.
	Tecla de encendido / fin: Sirve para finalizar o rechazar una llamada. Cuando se está utilizando el teclado, puede pulsarse brevemente para volver a la pantalla anterior. En modo de espera, puede pulsarse durante un rato para encender o apagar el teléfono. En modo de navegador, puede pulsarse durante un rato para salir del modo de navegador.
	Tecla de asterisco: En modo de espera, puede pulsarse durante un rato para activar el modo de navegador.
	Tecla de modo silencioso: En modo de espera, puede pulsarse durante un rato para encender o apagar el modo silencioso.

Pantalla



NOTA: Todas las imágenes de pantalla incluidas en el presente manual están simuladas.

Iconos de estado

Los iconos de estado aparecen estáticos o animados según las funciones activadas en cada momento. Los iconos de Antena, Señal y Batería siempre están visibles cuando el teléfono está encendido y se encuentra conectado a una red. Si el nivel de tal red es cero, no podrá verse el icono de red.

Icono	Significado
	Registrado en una red que no es su red móvil preferente - en **itinerancia**.
	El **Desvío de llamada** está activado
	El **Vibrador** está activado
	El **Modo silencioso** está activado
	La memoria de mensajes está llena
(Parpadeando)	Hay **Mensajes no leídos** en la memoria
	La función **Teclado protegido** está activada
	Memoria de voz (depende de la tarjeta SIM)
	Indica que pueden hacerse llamadas de emergencia
	SIM es compatible con CPHS y la Línea1 está seleccionada en el menú de Opciones del teléfono
	Intensidad de la señal
	Batería llena: - batería agotada
	La alarma está activada
GPRS	GPRS está activo
	Nuevo mensaje de voz recibido

Símbolos que se emplean en este manual

Pulse la tecla de navegación en el sentido que indique la flecha.

Pulse la tecla programable izquierda.

Pulse la tecla programable derecha.

Pulse las teclas numéricas.

Pulse esta tecla para contestar a una llamada o llamar a un número marcado.

Pulse esta tecla para finalizar una llamada o manténgala pulsada para encender o apagar el teléfono.

Pantalla de menú

El sistema de menús proporciona los medios para acceder a las funciones que no tienen un botón del teclado expresamente dedicado.

Cómo acceder a la pantalla de menú

Desde la **pantalla de espera**

1 (Menú)

La pantalla del menú principal ofrece 9 opciones de menú.

(Consulte “Estructura de los menús” en la página 6.)

2 el menú que desee (Seleccionar)

O

pulse una tecla numérica para acceder directamente a una opción de menú.

Cómo volver a la pantalla de menú

tantas veces como sea necesario hasta regresar a la pantalla de menú.

Estructura de los menús

Los nueve menús principales son del siguiente modo:

Mi teléfono
1 Sonidos
2 Pantalla
3 Idioma
4 Tipo de alerta
5 Perfiles
6 Mensajes de usuario
7 Respuesta automática
8 Cualquier tecla de respuesta
9 Reiniciar predeterminados
10 Acceso directo
11 Mi agenda telefónica
12 Entrada T9

Juegos (o STK)*
1 Fillip
2 Rally

Contactos
1 Ver
2 Crear
3 Configuraciones de grupo
4 Estado de memoria
5 Mis números
6 Tecla de marcado rápido
7 Mi agenda telefónica

Navegador
1 Iniciar navegador
2 Favoritos
3 Configuraciones

Teclado protegido

Mensajes
1 Crear
2 Lista recibidos
3 Lista enviados
4 Archivo
5 Mensajes de usuario
6 Estado de memoria
7 Opciones
8 Difusión

Perfiles
1 Servicio de llamada
2 Desvío de llamada
3 Seguridad
4 Red
5 CSD
6 GPRS
7 Información GPRS

Aplicaciones
1 Juegos
2 (STK)*
3 Calendario
4 Reloj
5 Calculadora
6 Moneda
7 Compositor
8 Carpeta de sonidos
9 Carpeta de imágenes

Grabaciones
1 Último número marcado
2 Respondidas
3 Sin responder
4 Borrar registros

*La función STK (SIM Tool Kit) depende de las características de la tarjeta SIM.

Acceso directo desde la pantalla de espera

Es posible acceder directamente a la función desde la pantalla de espera con solo pulsar una tecla.

Pulsación breve

Tecla	Función
	Menú
	Agenda teléfono* (Nombres)
	Acceso directo
	Lista de últimas llamadas

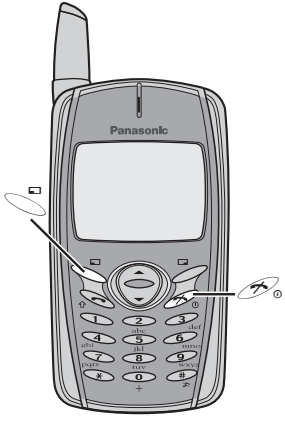
*El teléfono debe estar registrado en una red.

Pulsación prolongada

Tecla	Función
	Marcación de acceso directo
	Navegador*
	Modo silencioso
	Menú de perfiles
	Encender / Apagar
	Menú de mensajes

*El teléfono debe estar registrado en una red.

Funciones básicas



Encender / apagar el teléfono

1 Pulse y mantenga pulsada la tecla de 2 a 3 segundos

2 El teléfono se quedará en modo de espera.

3 Pulse y mantenga pulsada de nuevo para apagar el teléfono

Acceder al menú

Desde el modo de espera

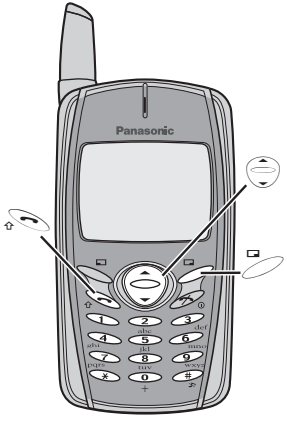
para acceder al menú

Se mostrará el menú en pantalla

(El menú puede diferir en función de su tarjeta SIM)

Hacer una llamada

Comience en modo de espera para hacer una llamada.



Marcación normal

1 Introduzca el número de teléfono
- Aparecerá en pantalla el número marcado.

2 Cuando el otro interlocutor responda a la llamada, hable en dirección al micrófono.

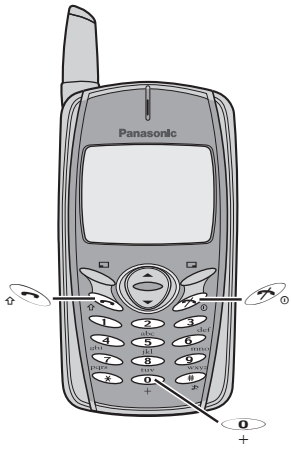
3 Para colgar,
- Podrá ver en pantalla la duración de la llamada.
- Cuando la función **Coste máximo** está activada, podrá verse las unidades que quedan. Para configurar la función Coste máximo, consulte “Cómo configurar la tarificación” en la página 57.

Control de volumen del auricular
En el transcurso de la llamada, para ajustar el volumen del auricular.

Marcación de números de la agenda telefónica

1 (Nombres)

2 el contacto que desee marcar



Marcación del último número

1 ☆ 📞

2 ⊜ el contacto que desee marcar ☆ 📞

Marcación internacional

Debe introducirse el código de acceso internacional (+) y el código del país o región de destino, seguidos del código territorial y el número de teléfono.

1 Pulse y mantenga pulsada 0 + hasta que "+" aparezca en pantalla a continuación introduzca el código de país o región

2 Introduzca el código territorial y el número de teléfono ☆ 📞

NOTA: Muchos países / regiones llevan un "0" al principio del código territorial. En la mayoría de los casos, hay que omitir este cero al marcar números internacionales. Si experimenta dificultades para efectuar llamadas internacionales, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Llamada de emergencia

Para hacer una llamada de emergencia debe aparecer en pantalla el símbolo de la antena ( ).

Si hay una tarjeta SIM instalada:

introduzca el número de emergencia 112 ☆ 📞

Si no hay una tarjeta SIM instalada:

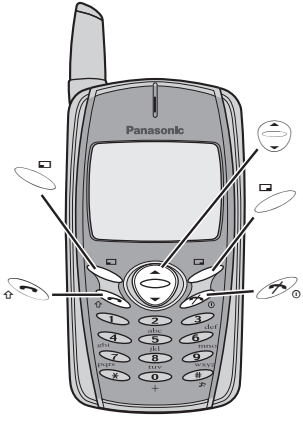
introduzca el número de emergencia 112 ☆ 📞

O

(SOS) > "**Llamada de emergencia**" (Sí)

NOTA: La posibilidad de realizar llamadas de emergencia sin que haya una SIM instalada depende del país o del operador de la red.

Contestar a una llamada



O

Si la función “Responder con cualquier tecla” está activada,

Desde el menú de espera

pulse cualquier tecla excepto

(Consulte “Configuración de responder con cualquier tecla” en la página 25).

Volumen del timbre:

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** > **Volumen** (Seleccionar)

2 Ajuste el nivel de volumen (Aceptar)

Selección rápida de modo silencioso:

Para desactivar el tono de timbre y activar el vibrador rápidamente, pulse y mantenga pulsado en modo de espera. y aparecerán en la pantalla de espera.

Silenciar con un clic al recibir una llamada:

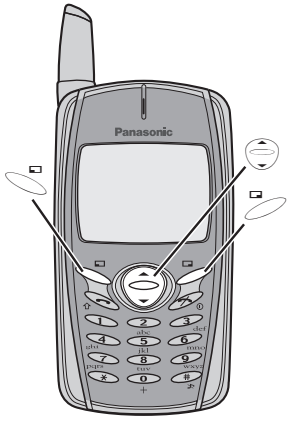
Para establecer el tono de timbre y apagar el vibrador,

1 (Silencio)

Si desea responder a la llamada,

2 (Respuesta)

• Si desea rechazar la llamada, (Rechazar).



Opciones durante el transcurso de la llamada

Durante la llamada, (Menú) o (Retener)

(Menú)	Manos libres	Cambiar a **manos libres** de sobremesa
	Conferencia	Permitir que se realicen llamadas de multiconferencia. Puede hablar con un máximo de 5 interlocutores.
	Transferencia de llamadas	Conectar al interlocutor de la llamada entrante con el interlocutor de la llamada retenida y a continuación desconectar su propia llamada. (depende de las características de la tarjeta SIM)
	Contactos	Abrir la agenda telefónica de la tarjeta SIM o la del teléfono
	Mensajes	Cree, revise y envíe un mensaje mientras habla. - consulte la sección “Mensajes” en la página 42
	Estado de la llamada	(Finalizar) para desconectar una llamada con el interlocutor que la ha establecido. (Retener) para retener una llamada con el interlocutor que la ha establecido. Para reanudar la llamada, (Atrás) de nuevo.
(Retener)	Retener	Para retener una llamada. Para reanudar la llamada, (Atrás). (depende de las características de la tarjeta SIM)

Manos libres de sobremesa

La función de manos libres de sobremesa le permite mantener una conversación sin tener que acercar el teléfono al oído.

NOTA: NO acerque el teléfono al oído si está en modo de manos libres.

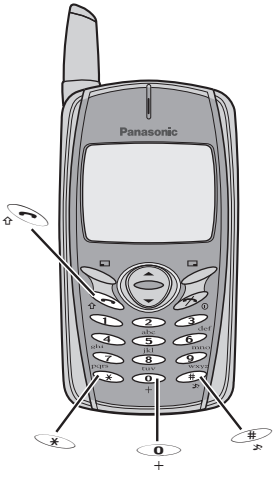
Durante una llamada con manos:

1 (Menú)
2 **Manos libres** (Seleccionar)

NOTA: También puede alternar entre el modo con manos y manos libres pulsando y manteniendo pulsada .

Para volver a la llamada con manos:

(Menú) > (Auricular) para volver al funcionamiento con manos



Sonidos DTMF

Es posible enviar sonidos DTMF durante la conversación. Estos sonidos se suelen utilizar para acceder al buzón de voz, al buscapersonas y a servicios bancarios informatizados. Por ejemplo, es posible que necesite introducir un número para obtener acceso remoto a los mensajes del buzón de voz. Se puede almacenar un número de teléfono en la agenda telefónica con sonidos DTMF, de forma que podrá recuperarse el número para marcarlo y enviar el número DTMF automáticamente.

Envío de sonidos DTMF durante una llamada:

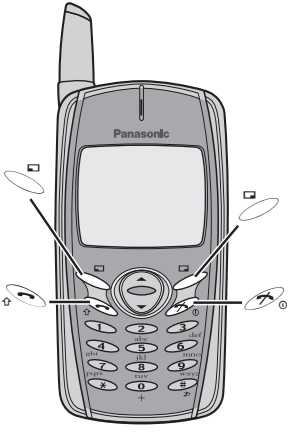
introduzca los dígitos (0 + ~ 9 wxyz , # , *)

Marcación con pausa

La utilización de pausas le permitirá enviar sonidos DTMF de forma automática.

1 Introduzca el número de teléfono
2 Pulse y mantenga pulsada la tecla 0 + hasta que aparezca una **P** al final del número de teléfono que acaba de introducir
3 Introduzca los dígitos DTMF tras la pausa, es decir, introduzca el número para acceder a los mensajes de voz.
4 ↑

Los sonidos DTMF se enviarán 3 segundos después de establecer la comunicación.



Llamada entrante en el transcurso de una llamada

NOTA: La función de llamada en espera debe estar activada - consulte “Configuración de llamada en espera” en la página 55. La función de llamada en espera depende de las características de la red.

Es posible que reciba otra llamada en el transcurso de una llamada:

1 Para responder a otra llamada, (La primera llamada permanecerá retenida.)
Para desconectar otra llamada, (Rechazar)

2 En el transcurso de una conversación con un segundo interlocutor, (Menú) o (Conectar) y seleccione una de las siguientes opciones:

(Menú)	Manos libres	Cambiar a **manos libres** de sobremesa
	Conferencia	Permitir que se realicen llamadas de multiconferencia. Puede hablar con un máximo de 5 interlocutores.
	Transferencia de llamadas	Conectar al interlocutor de la llamada entrante con el interlocutor de la llamada retenida y a continuación desconectar su propia llamada. (depende de las características de la tarjeta SIM)
	Contactos	Abrir la agenda telefónica de la tarjeta SIM o la del teléfono
	Mensajes	Cree, revise y envíe un mensaje mientras habla. - consulte la sección “Mensajes” en la página 42.
	Estado de la llamada	(Finalizar) para desconectar una llamada con el interlocutor que la ha establecido. (Retener) para retener una llamada con el interlocutor que la ha establecido. Para reanudar la llamada, (Atrás) de nuevo.
(Conectar)	Conectar	Alternar entre dos llamadas conectadas

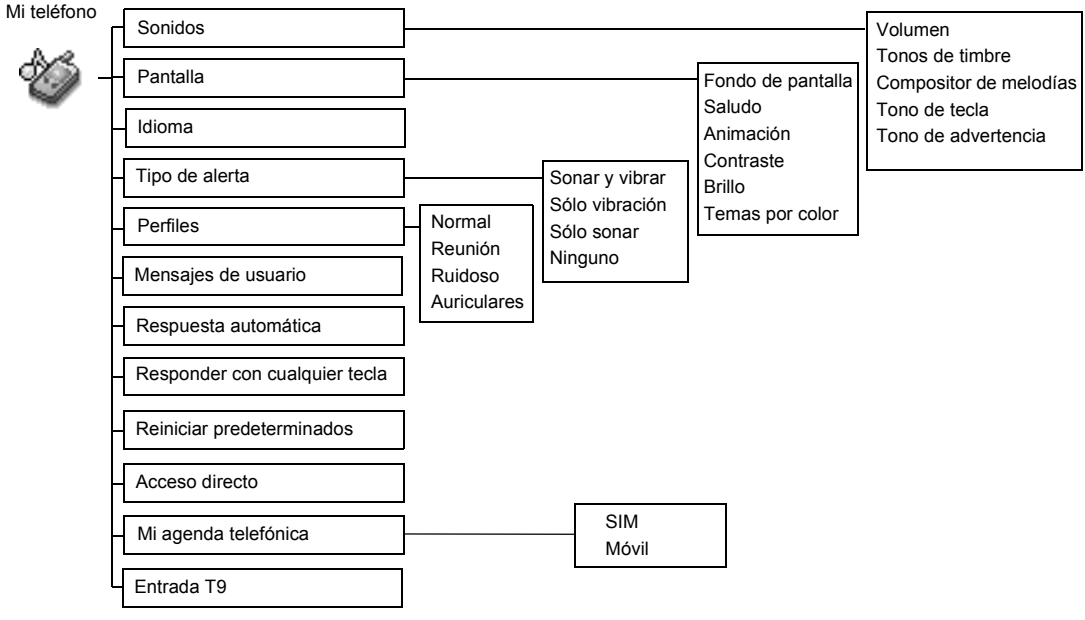
Para finalizar una llamada de multiconferencia y todas las conexiones:

Cómo hacer una segunda llamada

En el transcurso de una llamada:
Introduzca el segundo número de teléfono o recupérelo de la agenda telefónica .
La primera llamada será retenida automáticamente.

NOTA: La posibilidad de hacer una segunda llamada depende de las características de la red.

Estructura del menú Mi teléfono



Mi teléfono

Sonidos

Cómo cambiar el Volumen.....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** (Seleccionar)

2 **Volumen** (Seleccionar)

3 Ajuste el nivel de volumen (Aceptar)

Cómo cambiar el Tono de Timbre.....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** (Seleccionar)

2 **Tonos de timbre** (Seleccionar)

3 **Cualquier llamada**, **Llam adas a grupos**, **Alarma** o **Mensajes** (Seleccionar)

4 el tono de timbre deseado (Seleccionar)

Cómo componer una Melodía.....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** (Seleccionar)

2 **Compositor** (Seleccionar)

3 Mi música deseada (Menú)

4 **Editar** (Seleccionar)

5 la pista deseada (Menú)

6 Componga su melodía - Consulte el cuadro de notas que sigue > (Menú)

7 **Guardar** (Seleccionar)

Puede ajustar el **Tiempo** y seleccionar un instrumento (**Seleccionar instrumento**) antes de guardar. Utilizando la tabla que sigue como referencia, introduzca notas (elija entre alto, medio y bajo), pausas y duraciones para generar su composición.

La pista principal y las pistas secundarias se mezclarán cuando regrese a **Mi música.**.

Tecla	1	2 abc	3 def	4 ghi	5 jkl	6 mno	7 pqrs	8 tuv
Func.	C	D	E	F	G	A	B	Rep.

Tecla	9 wxyz	0 +	*	#
Func.	Nota punteada	Pausa	Duración	Bajo # Medio # Alto #

Cómo cambiar el nombre de una melodía:

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** (Seleccionar)

2 **Compositor** (Seleccionar)

3 música deseada (Menú)

4 **Renombrar** (Seleccionar)

5 Introducir el nombre

- Para borrar una letra, (Borrar).
- Para borrar todas las letras, pulse y mantenga pulsada (Borrar).

6 (Aceptar)

Cómo seleccionarla como tono de timbre:

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** (Seleccionar)

2 **Compositor** (Seleccionar)

3 música deseada (Menú)

4 **Activar como tono de llamada** (Seleccionar)

Cómo visualizar la información de una melodía:

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** (Seleccionar)

2 **Compositor** (Seleccionar)

3 música deseada (Menú)

4 **Info** (Seleccionar)

Configuración del tono de teclado.....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** (Seleccionar)

2 **Tono de tecla** (On/Off)

Configuración del tono de aviso .....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Sonidos** (Seleccionar)

2 **Tono de advertencia** (On/Off)

Pantalla

Puede cambiar el fondo de pantalla en el modo espera.

Cómo configurar del fondo de pantalla .....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Pantalla** (Seleccionar)

2 **Fondo de pantalla** (Seleccionar)

3 Fondo de pantalla deseado (Seleccionar)

4 (On/Off.)

Cómo configurar el saludo

Puede crear un saludo que aparecerá cada vez que encienda el teléfono.

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Pantalla** (Seleccionar)
2 **Saludo** (Editar)
3 Introducir el saludo (Aceptar)
4 (On/Off.)

Cómo configurar la animación en pantalla

Puede cambiar la animación que aparece en la pantalla cuando enciende el teléfono.

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Pantalla** (Seleccionar)
2 **Animación** (Seleccionar)
3 Animación deseada (Seleccionar)

Cómo configurar el contraste de la pantalla

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Pantalla** (Seleccionar)
2 **Contraste** (Seleccionar)
3 Ajuste el contraste (Aceptar)

Cómo configurar el brillo .....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Pantalla** (Seleccionar)

2 **Brillo** (Seleccionar)

3 nivel deseado (Seleccionar)

Puede cambiar los temas por color de la pantalla.

Cómo configurar del juego de colores .....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Pantalla** (Seleccionar)

2 **Temas por color** (Seleccionar)

3 color deseado (Seleccionar)

Idioma

Es posible cambiar el idioma que utiliza el teléfono para mostrar mensajes en pantalla.

Cómo cambiar el idioma .....

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Idioma** (Seleccionar)

2 idioma deseado (Seleccionar)

Tipo de alerta

Cómo cambiar el tipo de alerta .....

Cuando sea necesario, puede configurar el teléfono para que vibre y/o suene al recibir una llamada.
Puede cambiar el tipo de alerta:
- Timbre y vibración
- Sólo vibración
- Sólo timbre
- Ninguno

Desde el menú **Mi teléfono**
1 **Tipo de alerta** (Seleccionar)
2 Tipo de alerta deseado (Seleccionar)

Perfiles

Cómo activar un perfil .....

Puede alternar entre cuatro perfiles en su teléfono, cada uno con una combinación propia de alarma, tono de timbre, etc. Los perfiles se configuran para utilizarse en entornos diferentes, por ejemplo, puede querer utilizar un perfil Normal para la vida cotidiana, un perfil Reunión con un tono apropiado para ocasiones formales, un perfil Ruidoso para situaciones en las que haya mucho ruido y un perfil Auriculares con vibrador cuando sea difícil escuchar el tono.

Desde el menú **Mi teléfono**
1 **Perfiles** (Seleccionar)
2 perfil deseado (Menú)
3 **Activar** (Seleccionar)

Cómo editar los perfiles.....

Volumen de timbre

Desde el menú **Mi teléfono**
1 **Perfiles** (Seleccionar)
2 perfil deseado (Menú)
3 **Cambiar configuraciones** (Seleccionar)
4 **Volumen** (Seleccionar)
5 Ajuste el nivel de volumen (Aceptar)

Tono de teclado

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Perfiles** (Seleccionar)

2 perfil deseado (Menú)

3 **Cambiar configuraciones** (Seleccionar)

4 **Tono de tecla** (On/Off)

Tono de aviso

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Perfiles** (Seleccionar)

2 perfil deseado (Menú)

3 **Cambiar configuraciones** (Seleccionar)

4 **Tono de adventencia** (On/Off)

Vibrador

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Perfiles** (Seleccionar)

2 perfil deseado (Menú)

3 **Cambiar configuraciones** (Seleccionar)

4 **Vibrador** (On/Off)

Brillo

Desde el menú **Mi teléfono**

1 ↕ **Perfiles** (Seleccionar)
2 ↕ perfil deseado (Menú)
3 ↕ **Cambiar configuraciones** (Seleccionar)
4 ↕ **Brillo** (Seleccionar)
5 ↕ **Medio**, **Alto**, **Máximo** o **Bajo** (Seleccionar)

Mensaj. usuario

Cómo editar los mensajes de usuario.....

Existen 10 mensajes de usuario habituales predefinidos y 5 espacios vacíos para crear sus propios mensajes. También puede configurar Mensajes de Usuario en **Mensajes de usuario** en el menú **Mensajes**.
- consulte la sección "Cómo editar los mensajes de usuario" en la página 43

Desde el menú **Mi teléfono**

1 ↕ **Mensajes de usuario** (Seleccionar)
2 ↕ mensaje deseado o espacio en blanco (Seleccionar)
3 Introduzca su mensaje (Menú)
   • Para borrar una letra, (Borrar).
   • Para borrar todas las letras, pulse y mantenga pulsada (Borrar).
4 ↕ **Guardar y enviar** o **Guardar** (Seleccionar)
5 Si selecciona **Guardar y enviar**, introduzca el número de teléfono (Aceptar)

NOTA: Si el texto es más grande que la pantalla, éste se desplazará.

Respuesta automática

Puede activar la función de respuesta automática, pero solo funcionará cuando se emplee un auricular como accesorio personal de manos libres.

Configuración de respuesta automática .....

Desde el menú **Mi teléfono**
Respuesta automática (On/Off)

Responder con cualquier tecla

Puede responder a las llamadas pulsando cualquier tecla (excepto).

Configuración de responder con cualquier tecla .....

Desde el menú **Mi teléfono**
 Cualquier tecla de respuesta (On/Off)

Ajuste prefijado

Cualquier ajuste personal puede devolverse a la configuración de fábrica.

Ajuste prefijado.....

Desde el menú **Mi teléfono**
1 **Reiniciar predeterminados** (Seleccionar)
2 **"¿Restaurar parámetros?"** (No) o (Sí)

Tecla directa

Configuración de tecla directa

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones: **Navegador**, **Juegos**, **Contactos**, **Idioma**, **Tipo de alerta**, **Sonidos**, **Fondo de pantalla**, **Perfiles**, **Alarma**, **Calculadora**, **Calendario**, **Lista recibidos**, **Crear**, **Configuración del reloj** y **Moneda** para su menú de tecla directa.

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Acceso directo** (Seleccionar)

2 el acceso directo que desee (On/Off)

Selección por medio de tecla directa:
Desde el modo de espera la tecla directa que desee (Seleccionar)

Agenda telefónica

Cómo seleccionar la agenda telefónica de la tarjeta SIM o la del teléfono

Debe escoger si desea utilizar la agenda telefónica SIM o la del teléfono. También puede seleccionar la agenda telefónica en **Mi agenda telefónica**
- consulte el apartado "Agenda telefónica" en la página 35.

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Mi agenda telefónica** (Seleccionar)

2 **SIM** o **Móvil** (Seleccionar)

Introducción de texto T9

Configuración de la introducción de texto T9

Al utilizar este modo de introducción de texto disminuye considerablemente el número de teclas que deben pulsarse.

Desde el menú **Mi teléfono**

1 **Entrada T9** (Seleccionar)

2 Active **T9 preferido** (On/Off)

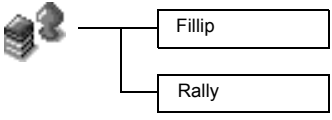
3 **Idioma de entrada** (Seleccionar)

4 el idioma que desee (Seleccionar)

Consulte el apartado "Mayúsculas / minúsculas" en la página 52 para más información.

Estructura del menú Juegos

Juegos (o STK)*



* La función STK (SIM Tool Kit) depende de las características de la tarjeta SIM.

Juegos

Selección de juegos

Desde el menú **Juegos**
el juego que desee (Seleccionar) entre **Fillip** y **Rally**.

NOTA: Las puntuaciones altas y las mejores puntuaciones se perderán al apagar el teléfono.

Fillip.....

Las piezas están esparcidas por todas partes. Hay algunas enganchadas en las copas de los árboles, donde viven mosquitos agresivos y pájaros de mal genio, y otras han caído al agua, donde están custodiadas por feroces pirañas.

Función de las teclas:,
4 ghi (desplazamiento a la izquierda), 6 mno (desplazamiento a la derecha), 2 abc (saltar) 1 (saltar a la izquierda), 3 def (saltar a la derecha).

Cómo comenzar

Seleccione **Comenzar partida** utilizando (o 2 abc (Arriba) y 8 tuv (Abajo), y a continuación 5 jkl (Seleccionar).

Rally .....

El coche puede derrapar si va demasiado rápido y se comporta como un coche de verdad. Conduzca tan rápido como pueda. Tras pasar todas las estaciones de servicio, obtendrá una puntuación.

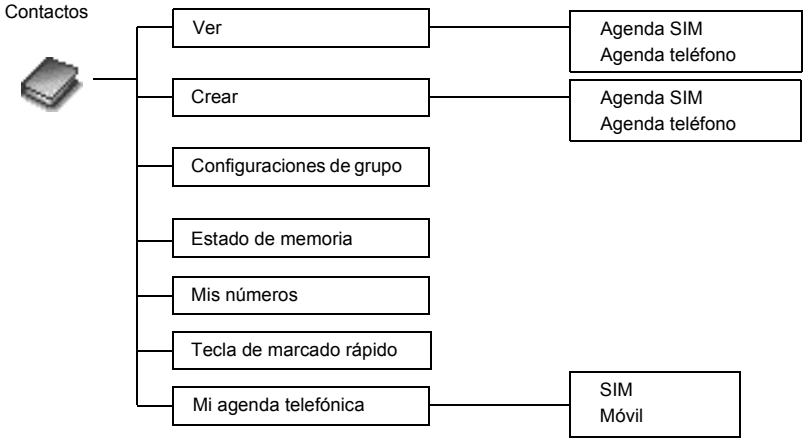
Función de las teclas:
2 abc (Hacia delante), 4 ghi (Giro a izquierda), 6 mno (Giro a derecha), 8 tuv (Hacia atrás) para mover el coche.

Cómo comenzar:

1 Seleccione Comenzar partida pulsando cualquier tecla numérica excepto 0 +
2 Para escoger su coche, (o 4 ghi o 6 mno), a continuación 5 jkl (Seleccionar).
Para escoger un circuito, (o 4 ghi o 6 mno), a continuación 5 jkl (Seleccionar)

NOTA: Si la tarjeta SIM facilita servicios SIM Tool Kit, este será el menú STK. Sea como fuere, puede acceder al menú de juegos desde el menú Utilidades.

Estructura del menú Contactos



Contactos

Memorizar

Los números de teléfono pueden almacenarse en la tarjeta SIM o en el teléfono. En la tarjeta SIM, puede memorizar o seleccionar:
-**Número de teléfono**
-**Nombre**

Si desea memorizar un número de marcación fija, vea "Cómo memorizar un Número de Marcación Fija" en al página 31.

Cómo memorizar un número en la tarjeta SIM .....

Desde el menú **Contactos**
1 **Crear** (Seleccionar)
2 **Agenda SIM** (Seleccionar)
3 Escriba **Nombre:** > **Teléfono:**
4 (Guardar)
- Aparecerá en pantalla "**Guardado en la SIM**".

NOTA: La extensión y la cantidad de datos dependen de las características de la tarjeta SIM.

En el teléfono, puede memorizar:
- **Nombre**
-**3 Números de teléfono** (**Teléfono**, **oficina**, **móvil**)
-**Identificación llamada**
-**Grupos**
-**Melodías**

Las entradas pueden agruparse y permanecerán en la tarjeta SIM aunque sufra desperfectos.

Cómo memorizar un número en la agenda del teléfono .....

Desde el menú **Contactos**
1 **Crear** (Seleccionar)
2 **Agenda teléfono** (Seleccionar)
3 Escriba **Nombre**
4 Escriba número de teléfono (**Teléfono:**, **Tel./oficina**, **Tel./móvil**)
5 (Ajustar) la imagen de **Identificación llamada** que desee (Seleccionar)
6 (Ajustar) el grupo que desee (Seleccionar)
7 (Ajustar) la melodía que desee (Seleccionar)
8 Cuando haya introducido toda la información, (Guardar)
- Aparecerá en pantalla "**Guardado en el móvil**".

La marcación fija es una función de la Agenda SIM. Sólo pueden marcarse los números guardados en FDN. Para activar esta función, necesita activar Marcación Fija.
- consulte la sección “Configuración de marcación fija” en la página 62

Cómo memorizar un número de marcación fija .....

Para memorizar un número de marcación fija, debe introducir el código PIN2.

Desde el menú **Contactos**

1 **Crear** (Seleccionar)

2 **Agenda SIM** (Seleccionar)

3 Introducir nombre > **Número de teléfono**

4 Ubicación (Ajustar)

5 **FDN** (Seleccionar)

6 (Guardar)

7 Introducir código PIN2

8 (Aceptar)

Visualizar

Puede buscar entradas de la agenda telefónica por nombre.

Cómo examinar la agenda telefónica .....

Desde el menú **Contactos**

1 **Ver** > **Agenda SIM** o **Agenda teléfono** (Seleccionar)

2 Busque el nombre que desee examinar (Ver)

Opciones de la agenda telefónica

Desde el menú **Contactos**

1 **Examinar > Agenda de la SIM** o **Agenda del teléfono** (Seleccionar).

2 el contacto que desee (Menú)

Las siguientes funciones están disponibles pulsando (Seleccionar)

Editar	Edita la entrada seleccionada de la agenda telefónica
Borrar	Borra la entrada seleccionada de la agenda telefónica
Borrar todo	Borra todas las entradas de la agenda telefónica
Copiar al móvil/SIM	Copia un contacto a la agenda telefónica del teléfono / SIM
Copiar todo al móvil/SIM	Copia toda la agenda telefónica a la del teléfono / SIM
Buscar	Busca el elemento que desee en la agenda telefónica del teléfono / de la SIM introduciendo el nombre.

Configuración de grupo

La posibilidad de agrupar entradas de la agenda telefónica es una función adicional de la agenda del teléfono móvil.
Los grupos sirven para reunir varios tipos de Contactos, como por ejemplo los compañeros de trabajo y los amigos.
Puede seleccionar un sonido específico para identificar a cada grupo.

Desde el menú **Contactos**
1 **Configuraciones de grupo** (Seleccionar)
2 el **grupo** que desee (Menú)

Las siguientes funciones están disponibles pulsando (Seleccionar)

Ver grupo	Para ver la entrada del grupo seleccionado en la agenda telefónica
Ajustar tono de timbre	Para establecer el tono de timbre que desee
Suprimir entradas	Para borrar todas las entradas del grupo seleccionado en la agenda telefónica

Tras seleccionar el **Grupo** que desee en el paso 2, puede visualizar las entradas de Agenda telefónica pulsando (Ver).
Si no hay ninguna entrada almacenada en el grupo seleccionado, aparecerá el mensaje “Lista vacía”.
Las siguientes funciones están disponibles pulsando (Menú)

Editar	Edita la entrada seleccionada de la agenda telefónica
Eliminar	Borra la entrada seleccionada de la agenda telefónica
Buscar	Busca el elemento que desee en el grupo seleccionado introduciendo el nombre.

Estado de la memoria

El estado de la memoria muestra cuántas posiciones quedan disponibles en la agenda telefónica.

Comprobación del estado de la memoria .....

Desde el menú **Contactos**
Estado de memoria (Seleccionar)

Mis números

Mis números es una agenda telefónica donde puede memorizar sus números.

Cómo establecer mis números .....

Desde el menú **Contactos**
1 **Mis números** (Seleccionar)
2 la entrada que desee (Menú)
3 **Editar** (Seleccionar)
4 Introduzca el número de teléfono
5 Escriba el nombre (Guardar)

Cómo visualizar mis números .....

Desde el menú **Contactos**
1 **Mis números** (Seleccionar)
2 la entrada que desee (Ver)

Marcación de acceso directo

Los números de teléfono almacenados en las posiciones de 001 a 009 en la agenda telefónica pueden marcarse rápidamente.

Configuración de la marcación de acceso directo .....

Desde el menú **Contactos**

Tecla de marcado rápido (On/Off)

NOTA: Esta función solo está disponible cuando hay una tarjeta SIM instalada.

Cómo hacer una llamada utilizando la marcación de acceso directo .....

Desde el modo de **espera**

1 Pulse y mantenga pulsada una tecla numérica (1~9)

2 Pulse

Agenda telefónica

Esta opción le permite seleccionar la agenda que desea ver en pantalla. SIM o Teléfono.

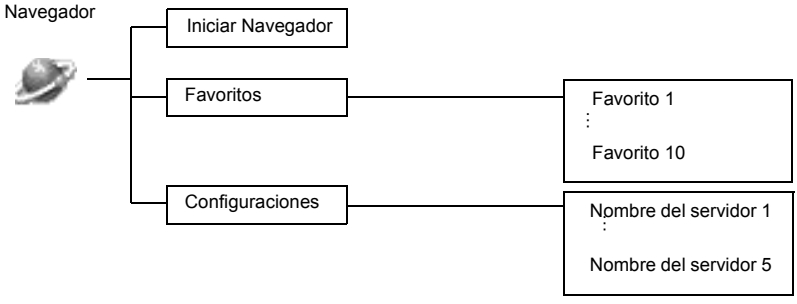
Desde el menú **Contactos**

1 **Mi agenda telefónica** (Seleccionar)

2 **SIM** o **Móvil** (Seleccionar)

• Consulte el apartado “Agenda telefónica” en la página 26.

Estructura del menú Navegador



Navegador

Configuración del servidor

El navegador WAP (Protocolo de Aplicación de Telefonía Inalámbrica) del teléfono le permite acceder a los servicios de Internet compatibles con su red, como noticias, parte meteorológico, deportes, etc.

Para poder acceder a los servicios de Internet, debe suscribirse a su operador de red o a un Proveedor de Servicios de Internet (ISP) para habilitar la información pertinente de configuración. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de red para asegurarse de que la configuración de red de su teléfono es correcta.

NOTA: Es posible que cualquier modificación sobre la configuración predeterminada provoque fallos en el buscador.

Desde el menú **Navegador**

1 **Configuraciones** (Seleccionar)

2 para seleccionar el servidor que desee (Editar)

Pueden configurarse cinco configuraciones de servidor en el teléfono. Si el nombre de su servidor se encuentra entre las opciones de configuración, selecciónelo y (Editar). Si no hay configuración alguna, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red para obtener dicha configuración. (Nombre del servidor, Dirección IP, Puerto IP, Página de inicio, Tiempo de conexión, Seleccione modo)

NOTA: Debe realizar la configuración de **CSD** o la configuración de **GPRS** en Perfiles antes de configurar la información del servidor.

Su proveedor de servicios de red le facilitará tales opciones de configuración.
Cuando haya introducido toda la información, pulse (Guardar) seguido de (Activar).

La primera vez que active el navegador no tendrá ningún contenido almacenado, por lo que el contenido del URL de inicio que aparezca será el que haya definido el operador. El URL de inicio se recuperará de la memoria caché cada vez que se active el buscador. (Caché es la memoria del teléfono que almacena los contenidos que se hayan descargado con anterioridad).

Cómo activar el servicio WAP

Desde el menú **Navegador**

1 **Iniciar navegador** (Seleccionar)

2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

- Pulse mientras navega una página de inicio y podrá seleccionar los siguientes menús.
- Para salir del navegador, pulse y mantenga pulsada la tecla ..

Inicio	Ir a la página de inicio que figura en **Configuraciones**
Favoritos	Selecciona y va a uno de los favoritos guardados
Guardar elementos	Guarda elementos de las páginas que visita
Recarga	Vuelve a cargar la página que visita
Ir a URL	Entra en un URL y accede a la página
Mostrar URL	Muestra el URL de la página que visita
Instantáneas	Captura la imagen de pantalla de la página que visita
Avanzados	**Bandeja de entrada**, **Reiniciar navegador** y **Acerca de** son opciones posibles
Configuraciones	**Modo de desplazamiento**, **Descargados**, **Seguridad** y **Remitente del Envío http** pueden configurarse

Favoritos

Tras guardar una página en Favoritos, puede ir directamente a dicha página.

Cómo establecer favoritos

Cómo acceder al URL desde el menú Navegador:

Desde el menú **Navegador**

1 **Favoritos** (Seleccionar)

2 el favorito libre que desee (Menú)

3 **Editar** (Seleccionar)

4 Escriba el Título y el URL (Guardar)

Cómo establecer favoritos desde la página de inicio:

1 > **Favoritos**

2 **Marcar sitio**

3 Introducir la **Carpeta** y el **URL**

4 (Guardar)

Cómo recorrer los favoritos

Desde el menú **Navegador**

1 **Favoritos** (Seleccionar)

2 el favorito que desee (Lanzar)

Protección del teclado

La función de protección del teclado se utiliza para impedir que se pulsen las teclas accidentalmente, p. ej. durante el transporte del teléfono.

Cómo activar la protección del teclado .....

Desde el menú de **Teclado protegido**
(Sí) o (No)

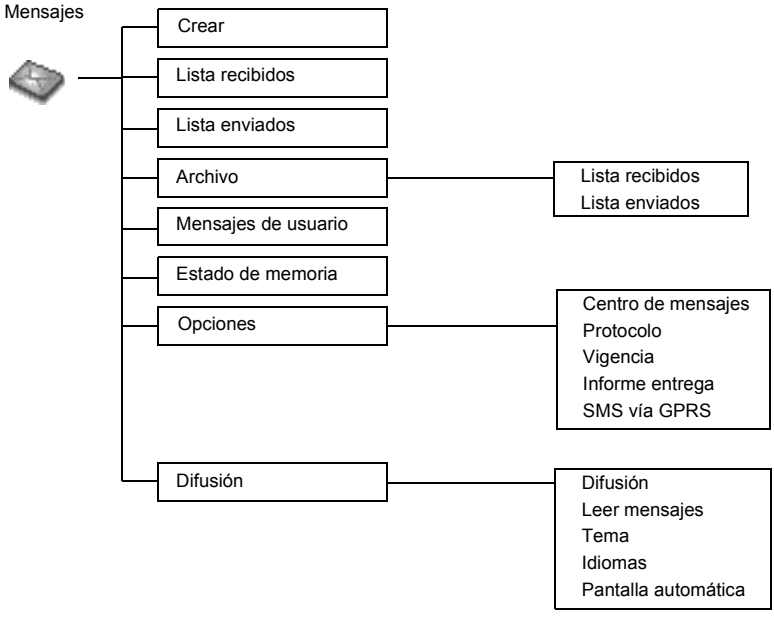
- Cuando la protección del teclado está activada puede verse el símbolo en pantalla.
- Aunque esta función esté activada podrá hacer llamadas de emergencia.
- Al recibir una llamada se desactiva temporalmente la función de protección del teclado para que el usuario pueda contestar la llamada.

NOTA: Al hacer llamadas de emergencia estando activada la protección del teclado, no habrá ninguna indicación visual de que se está marcando el número.

Cómo desactivar la protección del teclado .....

Cuando el símbolo aparece en pantalla,
1 (Libre)
2 "Presione Aceptar para desbloquear el teclado" (Aceptar)

Estructura del menú Mensajes



Mensajes

SMS

Puede recibir, visualizar, editar y/o enviar mensajes de texto de hasta 1520 caracteres en 10 mensajes (en función del idioma que se utilice) a teléfonos móviles de cualquier red que tenga un acuerdo de itinerancia. (En función de las opciones del teléfono receptor). Antes de enviar un mensaje tendrá que introducir el número del centro de mensajes en la sección Opciones.

Cómo configurar el número del centro de mensajes .....

Desde el menú **Mensajes**

1 **Opciones** > **Centro de mensajes** (Seleccionar)

2 Introduzca el número del centro de mensajes en formato de marcación internacional. (consulte el apartado “Marcación internacional” en la página 10) (Aceptar)

NOTA: Es posible que su operador de red haya preinstalado este número. No cambie este número, ya que podría provocar fallos en la mensajería SMS.

Cómo crear un nuevo mensaje de texto breve.....

Desde el menú **Mensajes**

1 **Crear** (Seleccionar)

2 Redacte el mensaje de texto – con un máximo de 1520 caracteres (consulte el apartado “Introducción de texto”, página 51) (Menú)

3 **Enviar** (Seleccionar)

4 Envíe el número de teléfono de destino (Aceptar)

O

Recupere un número de la agenda telefónica (Nombres) > el nombre que desee (Seleccionar) > (Aceptar)

Durante la redacción de un texto, las siguientes funciones están disponibles pulsando by (Menú).

Enviar	Envía un texto a modo de mensaje de texto breve
Guardar	Guarda un texto en la bandeja de entrada de la tarjeta SIM
Guardar y enviar	Guarda un texto en la bandeja de entrada de la tarjeta SIM y lo envía
Imagen y sonido	Añadir imagen y/o sonido a un texto
Mensajes de usuario	Utiliza un mensaje breve memorizado en el teléfono Para editar los mensajes de usuario, consulte el apartado “Cómo editar los mensajes de usuario” a continuación

Cómo editar los mensajes de usuario .....

Desde el menú **Mensajes**

1 **Mensajes de usuario** (Seleccionar)

2 el mensaje que desee (Seleccionar)

3 Edite el mensaje (Menú)

Guardar o **Guardar y enviar** (Seleccionar)

NOTA: Si el texto no cabe en la pantalla, irá desplazándose.

Al recibir un mensaje de texto breve, el indicador de mensajes parpadeará en pantalla y podrá oírse un aviso sonoro preconfigurado por el usuario. Si lo recibiera durante el transcurso de la llamada, se activará el vibrador para avisarle.

✉ parpadea cuando se recibe un mensaje no leído en la bandeja de entrada. Cuando la bandeja de entrada esté llena, ✉ permanecerá fijo hasta que se borren mensajes antiguos.

Cómo leer un mensaje recibido .....

Desde el menú **Mensajes**

1 ⊜ **Lista recibidos** (Seleccionar)

2 ⊜ el mensaje que desee (Leer)

- Bandeja de entrada: El mensaje recibido quedará almacenado en **Lista recibidos**.

NOTA: Si el indicador de mensajes permanece fijo en la pantalla (sin parpadear), significa que la memoria de mensajes está llena y que necesita borrar mensajes antiguos para poder recibir mensajes nuevos.

Al leer los mensajes puede accederse a las siguientes funciones pulsando (Menú)

Borrar	Borra un mensaje
Responder	Crea un SMS de respuesta
Reenviar	Envía un mensaje a otro teléfono
Editar	Edita un mensaje y lo guarda y/o lo envía a otro teléfono
Borrar todo	Borra todos los mensajes de la bandeja de entrada
Extraer número	Extrae los números incluidos en los mensajes y los guarda en la agenda telefónica
Mover a archivo	Envía un mensaje de la bandeja de entrada al archivo
Hipervínculo	Crea un vínculo a un URL incluido en un mensaje recibido

Cómo ver las listas de mensajes en la bandeja de salida .....

Para ver las listas de mensajes almacenados en la tarjeta SIM.

- Bandeja de salida: El mensaje transmitido quedará almacenado en **Lista enviados**.

Desde el menú **Mensajes**
1 **Lista enviados** (Seleccionar)
2 el mensaje que desee (Leer)

Al leer un mensaje puede accederse a las siguientes opciones pulsando (Menú)

Borrar	Borra un mensaje
Editar	Edita un mensaje y lo guarda y/o lo envía a otro teléfono
Enviar	Envía un mensaje SMS tras escribir el número del destinatario
Borrar todo	Borra todos los mensajes de la bandeja de salida
Extraer número	Extrae los números incluidos en los mensajes y los guarda en la agenda telefónica
Mover a archivo	Envía un mensaje de la bandeja de salida a la bandeja de salida del archivo

Cómo ver las listas de mensajes en el archivo .....

Para ver las listas de mensajes almacenados en el archivo.

- Bandeja de entrada: Cuando se guarda un mensaje recibido en la bandeja de entrada, el mensaje se guardará en la **Lista recibidos** del **Archivo**.
- Bandeja de salida: Cuando se guarda un mensaje transmitido en la bandeja de salida, el mensaje se guardará en la **Lista enviados** del **Archivo**.

Desde el menú **Mensajes**

1 **Archivo** (Seleccionar)

2 **Lista recibidos / Lista enviados** (Seleccionar)

3 el mensaje que desee (Seleccionar)

Al leer un mensaje puede accederse a las siguientes opciones pulsando (Menú)

Borrar	Borra un mensaje
Editar	Edita un mensaje y lo guarda y/o lo envía a otro teléfono
Reenviar (Lista recibidos) / Enviar (Lista enviados)	Reenvía / Envía un mensaje a otro teléfono
Borrar todos	Borra todos los mensajes de la bandeja de entrada

El estado de memoria muestra cuántas posiciones quedan para almacenar mensajes en la bandeja de entrada.

Comprobación del estado de la memoria.....

Desde el menú **Mensajes**

Estado de memoria (Seleccionar)

Opciones

Configuración de opciones.....

Desde el menú **Mensajes**

Opciones (Seleccionar)

NOTA: Es posible que no pueda enviar mensajes SMS en zonas donde no haya cobertura para GPRS cuando la opción **SMS vía GPRS** esté activada.

Las opciones disponibles son las siguientes:

Centro de mensajes	Edita el número del centro de mensajes
Protocolo	Selecciona el tipo de mensaje entre **Texto estándar, Fax, X.400, Búsqueda, Correo electrónico, ERMES, Buzón de voz**
Vigencia	Seleccione el máximo o elija un límite de tiempo para enviar mensajes
Informe entrega	Solicita un informe de entrega sobre el estado de un mensaje enviado
SMS vía GPRS	Envía mensajes de texto breves por GPRS

Mensajes de difusión

Configuración de los mensajes de difusión

Puede recibir periódicamente la información que prefiera de su proveedor de servicios. Antes de recibir mensajes de difusión debe seleccionar "Difusión" para activarlo e indicar los "temas" sobre los que desea recibir información y en qué idioma.

Desde el menú **Mensajes**

1 **Difusión** (Seleccionar)

2 **Difusión** (On/Off)

Configuración del Tema

Algunos temas no aparecerán sin que antes se haya registrado.

Desde el menú **Mensajes**

1 **Difusión** > **Tema** > **Actual** > (Seleccionar)

2 el **Tema** que desee (Menú)

3 **Añadir** o **Borrar** (Seleccionar)

Configuración de temas definidos por el usuario

Algunos temas no aparecerán sin que antes se haya registrado.

Desde el menú **Mensajes**

1 **Difusión** > **Tema** > **Definido por el usuario** > **<Nueva entrada>** (Seleccionar)

2 **Introduzca ID msg** (Aceptar)

3 **Nombre:** (Aceptar)

4 **Actual** (Seleccionar)

5 **<Añadir tema>** (Seleccionar)

6 el **Tema** que desee (Seleccionar)

Configuración de idioma.....

Desde el menú **Mensajes**

1 **Difusión** (Seleccionar)

2 **Idiomas** (Seleccionar)

3 el idioma que desee (Seleccionar)

4 Para añadir más idiomas;

Insertar (Seleccionar)

Para terminar de añadir idiomas;

Añadir al final (Seleccionar)

Cómo visualizar los mensajes de difusión.....

Desde el menú **Mensajes**

1 **Difusión** > **Leer mensajes** (Seleccionar)

2 Para recorrer los temas disponibles (Siguiente)

NOTA: Esta función dependerá de su operador de servicios de red.

Función Pantalla automática

En modo de espera, el último mensaje informativo aparecerá automáticamente en pantalla.

Configuración de auto mostrar

Desde el menú **Mensajes**

1 **Difusión** (Seleccionar)
2 **Pantalla automática** (On/Off)

Introducción de texto

Puede utilizar caracteres alfanuméricos para introducir datos en la agenda telefónica, crear textos, etc.

Tecla	Modo de texto				Numérico
	T9®(T9Abc, T9ABC, T9abc) (Idioma de entrada: español)		Pulsando repetidamente (Indicador de modo de entrada: Abc, ABC o abc)		(0 ~ 9)
0 +	Puntuación 1		**Espacio 0 . , ? ! + - = : ¿ ¡ ” ’ ; _**		**0**
1	Puntuación 2		**1 / () <> [ ] { } & % ~ &**	**(1 / () <> [ ] { } & % ~ € &)**	**1**
2 abc	A B C	(a b c)	**A B C 2** Ä	**(a b c 2** ă à ç)	**2**
3 def	D E F	(d e f)	**D E F 3** É	**(d e f 3** é è)	**3**
4 ghi	G H I	(g h i)	**G H I 4**	**(g h i 4** í)	**4**
5 jkl	J K L	(j k l)	**J K L 5**	**(j k l 5)**	**5**
6 mno	M N O	(m n o)	**M N O 6** Ö Ñ	**(m n o 6** ö ñ ò)	**6**
7 pqrs	P Q R S	(p q r s)	**P Q R S 7**	**(p q r s 7** ß)	**7**
8 tuv	T U V	(t u v)	**T U V 8** Ü	**(t u v 8** ü ù)	**8**
9 wxyz	W X Y Z	(w x y z)	**W X Y Z 9** Æ Ø Å	**(w x y z 9** æ ø å)	**9**
*	Mayúsculas / minúsculas		Mayúsculas / minúsculas		Mayúsculas / minúsculas
*	*** Γ Δ Θ Λ Ξ Π Σ Φ Ψ Ω**		*** Γ** Δ Θ Λ **Ξ Π Σ Φ Ψ Ω**		*****
#	Alternativas **/ (Retener) Espacio # £ $ ¥ ¤ @** \ § ^ | ↵		Alternativas **/ (Retener) Espacio # £ $ ¥ ¤ @** \ § ^ | ↵		**#**

Nota: Los caracteres de **T9®** que aparecen en pantalla varían en función del idioma de entrada que se haya seleccionado.

Mayúsculas / minúsculas

Cambio entre mayúsculas / minúsculas .....

Puede alternarse entre los distintos modos de mayúscula / minúscula pulsando (en un intervalo de 1 segundo) ✲.

Pulsando repetidamente	Tegic
Abc -> abc -> ABC ->123	T9Abc -> T9abc -> T9ABC->123

Si se cambia el modo de introducción de texto, se iniciará el modo mayúscula / minúscula.

Cambio automático de mayúscula.....

El cambio automático de mayúscula afecta a Abc y T9Abc.
Si se cambia el modo de introducción de texto a Abc o T9Abc, el primer carácter estará en mayúscula y las letras siguientes estarán en minúscula.
(El indicador de modo de introducción cambia a abc o a T9.)
Si se introducen estos caracteres [. (Punto) o ! o ?] , el siguiente carácter aparecerá en mayúscula. (El indicador de modo de introducción cambia a Abc o a T9Abc.)

Tegic

Diccionario de usuario Tegic
Cuando finaliza el modo de edición, todas las palabras del editor quedan registradas en el diccionario de usuario Tegic.

Modo de introducción de texto

Para activar o desactivar el modo T9, pulse #.

Modo de introducción de texto T9®

Al utilizar este modo de introducción de texto disminuye considerablemente el número de teclas que deben pulsarse:
Pulse una vez la tecla correspondiente a la letra que desee introducir. Es posible que esta letra no aparezca en pantalla. Continúe pulsando más teclas hasta que llegue al final de una palabra y compruebe luego si la palabra está escrita correctamente antes de seguir escribiendo la siguiente palabra. Si la combinación de letras ha dado como resultado una palabra que no sea la que desea, pulse tantas veces como sea necesario hasta que aparezca en pantalla la palabra correcta. Continúe con la palabra siguiente.
Ejemplo de introducción de texto en modo T9
Para redactar un mensaje nuevo, siga estos pasos:

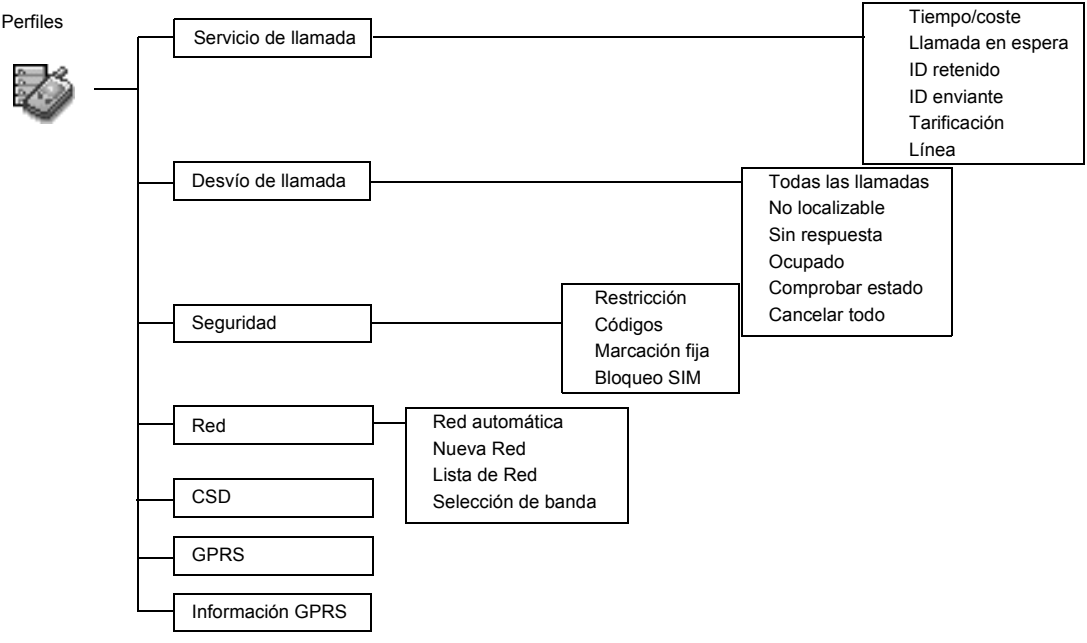
1. Cuando vaya a comenzar un mensaje nuevo, pulse y mantenga pulsada la tecla (Borrar) para borrar el texto anterior si fuera necesario.
2. Pulse para cambiar entre mayúsculas y minúsculas si fuera necesario
3. Pulse 2 abc 2 abc 5 jkl 5 jkl y aparecerá "Hola" en pantalla.

Advierta que las palabras en pantalla cambian a medida que las va escribiendo, escriba siempre la palabra completa antes de editarla.
Puede seleccionar los idiomas **T9®** desde la introducción de texto T9 - consulte el apartado “Configuración de la introducción de texto T9” en la página 26.
Si la palabra que desea no se encuentra en el diccionario interno, deberá introducirla pulsando las teclas repetidamente (ABC).

Otros modos de texto:

Seleccione el modo de texto (que puede verse en el área de información de la pantalla)
Pulsando repetidamente (Abc, ABC o abc):
Cada vez que pulse una tecla varias veces seguidas y sin pausa aparecerá el siguiente carácter disponible en dicha tecla. Al soltar la tecla o pulsar otra tecla se introducirá el carácter que aparece en pantalla. El cursor pasará a la posición siguiente.
En modo T9 (Abc) o pulsando repetidamente (Abc), la primera letra de la frase que se introduzca estará en mayúscula.

Estructura del menú Perfiles



Opciones del teléfono

Servicio de llamadas

Cómo visualizar Tiempo/coste .....

Se mostrará en pantalla la duración de la **Última llamada** y **Todas las llamadas**. Cuando la función **Coste máximo** está activada, podrá verse las unidades que quedan.

Desde el menú **Perfiles**

1 **Servicio de llamada** > **Tiempo/coste** (Seleccionar)

2 **Última llamada**, **Todas las llamadas** o **Coste restante** (Seleccionar)

Última llamada	Muestra la duración de la última llamada
Todas las llamadas	Muestra la duración total de todas las llamadas de voz
Coste restante	Cuando la función **Coste máximo** está activada, muestra las unidades que quedan. Para configurar la función **Coste máximo**, consulte "Cómo configurar la tarificación" en la página 57.

Configuración de llamada en espera .....

Si la función **Llamada en espera** está activada podrá recibir una segunda llamada.

Desde el menú **Perfiles**

1 **Servicio de llamada** > **Llamada en espera** (Seleccionar)

2 **Activar** (Seleccionar)

La función ID retenido le permite evitar mostrar su nombre y/o número cuando llame.

Cómo configurar la función Identificación propia .....

Desde el menú **Teléfono**

1 **Servicio de llamada** (Seleccionar)

2 **ID retenido** (Seleccionar)

NOTA: Para comprobar el estado del teléfono, debe estar registrado en una red.

La función ID enviante le permite visualizar el nombre y/o número del interlocutor en la pantalla.

Cómo configurar la identificación del interlocutor .....

Desde el menú **Teléfono**

1 **Servicio de llamada** (Seleccionar)

2 **ID enviante** (Seleccionar)

NOTA: Para comprobar el estado del teléfono, debe estar registrado en una red.

En primer lugar, debe indicar la tarifa personal. Este es el precio por unidad durante la llamada que cobra el proveedor de servicios.

NOTA: La configuración del precio depende de las características de la tarjeta SIM.

Configuración de la tarificación.....

***Configuración de la divisa*:**

Desde el menú **Perfiles**

1 **Servicio de llamada** > **Tarificación** (Seleccionar)

2 **Moneda** (Seleccionar)

Se mostrará la configuración actual

3 (Ajustar) > Teclee el código PIN2 (Aceptar)

4 Introduzca las unidades de la divisa (3 caracteres como máximo) (Aceptar)

NOTA: Cuando configure el precio por unidad, se le solicitará que introduzca el PIN2.

NOTA: Esta función depende de las características de la tarjeta SIM.

Esta función le permite preconfigurar el coste máximo permitido de llamadas.

NOTA: La duración de una unidad puede cambiar a lo largo del día según sea hora punta u hora de tarifa reducida. El coste de la llamada puede calcularse según convenga. No obstante, puede que la información sobre el coste de llamadas no sea un fiel reflejo de las tarifas reales que cobra su proveedor de servicios.

NOTA: Esta función depende de las características de la tarjeta SIM.

Configuración de la tarifa personal:

Desde el menú **Perfiles**

1 **Servicio de llamada** > **Tarificación** > **Precio/Unidad** (Seleccionar)

2 (Ajustar)

3 Teclee el código PIN2 (Aceptar)

4 Pulse la tarifa personal que desee (Aceptar)

Cómo configurar la tarificación

Desde el menú **Perfiles**

1 **Servicio de llamada** > **Tarificación** (Seleccionar)

2 **Coste máximo** (Ajustar)

- Se mostrará la configuración actual.

3 (Editar) > Teclee el código PIN2 (Aceptar)

4 (Ajustar) > **Activar** (Seleccionar)

5 Introduzca el **Límite de crédito** > (Aceptar)

En el modo espera, la última llama recibida se muestra en el teléfono automáticamente.

***Configuración de auto mostrar*:**

Desde el menú **Perfiles**

1 **Servicio de llamada** > **Tarificación** (Seleccionar)

2 **Pantalla automática** (On/Off)

Configuración de la línea de teléfono .....

Este menú solo podrá seleccionarse si su tarjeta SIM es compatible con CPHS y Línea 1/2.

NOTA: Esta función depende de las características de la tarjeta SIM.

Desde el menú **Perfiles**

1 **Servicio de llamada** > **Línea** (Seleccionar)

2 **Línea 1 / Línea 2** (Seleccionar)

Desvío de llamada

Las llamadas de voz pueden desviarse en situaciones diferentes y a números diferentes.
Por ejemplo, puede desviar las llamadas de voz a su buzón de voz cuando el teléfono está apagado.

aparece cuando ha recibido nuevos mensajes de voz. Este servicio depende de su proveedor de servicios.

Configuración del desvío de llamada .....

Desde el menú **Perfiles**

1 **Desvío de llamada** (Seleccionar)
2 Seleccione las circunstancias en que desea que se produzca el desvío (Seleccionar)
3 la operación que desee de **Ajustar**, **Borrar** o **Comprobar estado** (Seleccionar)
4 Introduzca el número de teléfono al que desea desviar las llamadas

- Cuando la función de desvío está activada, aparecerá en pantalla el icono de desvío (↳).
- El teléfono debe estar registrado en una red para poder actualizar o comprobar el estado de la función **Desvío de llamada**. (Ŧ)

Todas las llamadas	Desvía todas las llamadas entrantes de voz
No localizable	Cuando el teléfono está desconectado, desvía las llamadas entrantes de voz
Sin respuesta	Si no se responde a la llamada, desvía las llamadas entrantes de voz
Ocupado	Cuando hay una llamada en curso, desvía las llamadas entrantes de voz
Comprobar estado	Compruebe el estado del desvío de llamadas
Cancelar todo	Cancela todos los ajustes del desvío de llamada

Seguridad

Configuración de restricción de llamada.....

La función de restricción de llamada sirve para restringir la salida y/o entrada de ciertas llamadas mediante una contraseña facilitada por su proveedor de servicios. Para actualizar o comprobar el estado de la restricción de llamada, el teléfono debe estar registrado en la red.

Desde el menú **Perfiles**

1 **Seguridad** > **Restricción** (Seleccionar)

2 la configuración que desee de los menús que se muestran a continuación (Ajustar) o (Seleccionar)

3 la operación que desee de **Ajustar**, **Borrar** o **Comprobar estado** (Seleccionar)

4 Teclee la contraseña necesaria (Seleccionar)

Todas las salientes	Restringe todas las llamadas salientes
Internacionales	Restringe las llamadas salientes internacionales
Local&Su país	Restringe las llamadas salientes internacionales excepto a casa
Todas entrantes	Restringe todas las llamadas entrantes
En Roaming	Restringe todas las llamadas entrantes internacionales cuando se está en itinerancia fuera del PLMN de origen
Comprobar estado	Aparecerá el estado de la restricción de llamada
Cancelar todo	Cancela todos los ajustes de la restricción de llamada
Contraseña	Cambia la contraseña de la restricción de llamada

Códigos

El PIN protege su tarjeta SIM contra el uso no autorizado. Si activa el PIN, tendrá que introducirlo cada vez que encienda el teléfono.
El PIN2 controla la seguridad de la memoria de marcación fija, tarificación de llamadas y números restringidos.
Si se introduce incorrectamente el PIN o el PIN2 **3 veces**, el teléfono quedará bloqueado y tendrá que introducir el código PUK o PUK2.
Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener el código PUK / PUK2.

NOTA: Para introducir el código PUK para el PIN, teclee **05# y a continuación se le solicitará que introduzca el código PUK. A partir de ahí, siga las instrucciones en pantalla.

Para introducir el código PUK2 para el PIN2, teclee **052# y a continuación se le solicitará que introduzca el código PUK2. A partir de ahí, siga las instrucciones en pantalla.

Cómo cambiar el código del teléfono

Desde el menú **Perfiles**

1 **Seguridad** > **Códigos** (Seleccionar)
2 **Bloqueo de teléfono** (Seleccionar) > Introduzca el código telefónico actual, si se necesita (Aceptar)
3 Introduzca el Nuevo cód. tel. (Aceptar) x2

Cómo activar y desactivar el PIN

Desde el menú **Perfiles**

1 **Seguridad** > **Códigos** (Seleccionar)
2 **Control PIN** (Ajustar)
3 Introduzca el Número PIN (Aceptar) x2

Cómo cambiar el código de seguridad

Desde el menú **Perfiles**

1 **Seguridad** > **Códigos** (Seleccionar)
2 **Cambiar PIN** o **Cambiar PIN2** (Seleccionar)
3 Teclee el código actual (Aceptar)
4 Teclee el nuevo código (Aceptar)
5 Teclee el nuevo código para verificar (Aceptar)

NOTA: Si se introduce incorrectamente 10 veces seguidas el PUK o el PUK2, el teléfono dejará de funcionar de modo permanente. Se perderá toda la información que estuviera almacenada en la tarjeta SIM y habrá que sustituirla por otra. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

La función de Marcación fija es una de las funciones de la Agenda SIM. Para la Marcación fija, sólo pueden seleccionarse los números almacenados en la Agenda SIM. Para introducir números de marcación fija, consulte el apartado “Cómo memorizar un número de marcación fija” en la página 36

Configuración de marcación fija.....

Desde el menú **Perfiles**

1 **Seguridad** (Seleccionar)

2 **Marcación fija** (Seleccionar)

3 Teclee el código PIN2 (Aceptar)

4 (Marcación fija) > **On**

5 (Aceptar)

- Los números de teléfono que se marquen de forma manual deben ser idénticos a los que figuran en la memoria de marcación fija.
- Se puede memorizar, editar o borrar un número de teléfono. Se le solicitará que introduzca el código PIN2.

Configuración del bloqueo SIM .....

Desde el menú **Perfiles**

1 **Seguridad** (Seleccionar)

2 **Bloqueo SIM** (Seleccionar)

3 Escriba el código del teléfono (Aceptar)

NOTA: Es aconsejable que anote el código del teléfono. Si se le olvida el código del teléfono, tendrá que ponerse en contacto con su proveedor de servicios para desbloquear la tarjeta SIM.

Redes

Configuración de redes

Seleccione manualmente una red que esté disponible en el lugar donde se encuentra .

NOTA: Esta función depende de las características de la tarjeta SIM y del AWS.

Desde el menú **Perfiles**

1 **Red** (Seleccionar)

2 la opción que desee (On/Off) o (Seleccionar)

Red automática	Activa o desactiva la función “Red automática”.
Nueva Red	Cuando la función “Red automática” está activada, busca automáticamente una red disponible. Cuando la función “Red automática” está desactivada, selecciona una red manualmente
Lista de red	Crea y edita una lista de redes en función de sus preferencias.
Selección de banda	Selecciona una banda de red: 900/1800, 900/1900, 900, 1800, 1900 MHz.

Configuración CSD

Configuración de la conexión

Debe finalizar la configuración de CSD antes de configurar su servidor.
- Consulte el apartado “Configuración del servidor” en la página 37.

Puede efectuar la configuración de CSD al conectar a una red.

Desde el menú **Perfiles**

1 **CSD** (Seleccionar)

2 el ajuste que desee (Seleccionar)

3 tras haber introducido todos los datos, (Guardar)

Nombre del servidor	Teclee el nombre del servidor
Tipo de llamada	Seleccione ISDN o Analógica
Marcar número	Teclee los números comunes en Digital y Analógico.
Usuario	Teclee el identificador de sesión
Contraseña	Teclee la contraseña

Configuración GPRS

Configuración de la conexión

Debe finalizar la configuración de GPRS antes de configurar su servidor.
- Consulte el apartado "Configuración del servidor" en la página 37.

Puede efectuar la configuración de GPRS al conectar a una red.

Desde el menú **Perfiles**

1 ↕ **GPRS** (Seleccionar)

2 ↕ el ajuste que desee (Seleccionar)

3 tras haber introducido todos los datos, (Guardar)

• Tras haber finalizado la configuración de GPRS, aparecerá el icono GPRS (GPRS) en pantalla.

Nombre del servidor	Teclee el nombre del servidor
APN GPRS	Teclee el nombre del punto de acceso
Usuario	Teclee el identificador de sesión
Contraseña	Teclee la contraseña
Autenticación	Seleccione Activar o Desactivar

Información GPRS

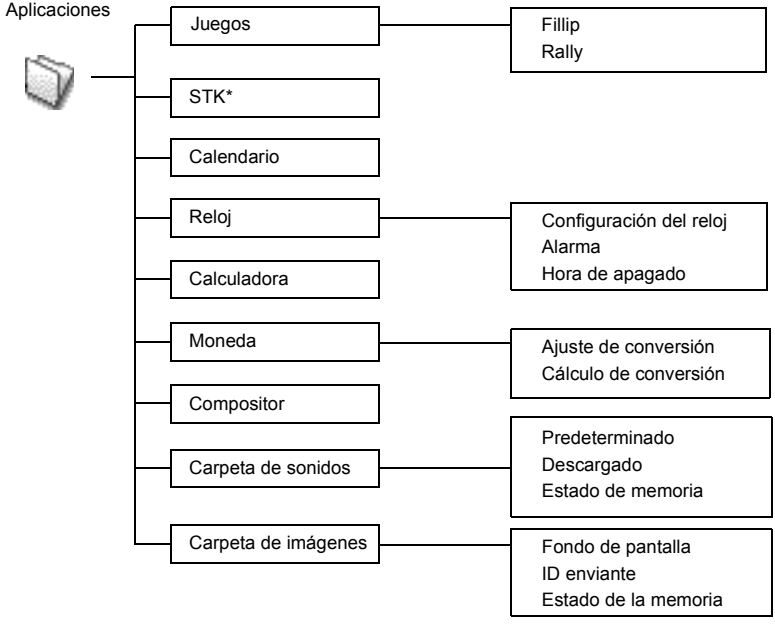
Cómo visualizar la información GPRS

Desde el menú **Perfiles**

1 ↕ **Información GPRS** (Seleccionar)

2 Para restablecer la información GPRS;
(Reiniciar) > (Sí)

Estructura del menú Aplicaciones



***NOTA:** La función STK (SIM Tool Kit) depende de las características de la tarjeta SIM

Aplicaciones

Juegos

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Juegos** (Seleccionar)

2 el juego que desee (Seleccionar).

• Consulte el apartado “Juegos” en la página 28.

Función STK (SIM Tool Kit)

Esta función depende de las características de la tarjeta SIM.

Agenda

La agenda puede utilizarse para grabar recordatorios de acontecimientos personales y planear periodos de vacaciones.
Ajuste antes el reloj.
En la agenda puede memorizar:
-**Tipo** (Nota o Reunión)
-**Descripción**
-**Fecha inicio**
-**Hora inicio**
-**Fecha de finalización**
-**Hora de finalización**

NOTA: Cerciórese de que los ajustes realizados en la agenda no infrinjan ninguna normativa en caso de que el teléfono se encienda automáticamente en el interior de un avión, de una instalación médica, etc. - consulte la sección "Información importante" en la Parte 2.

Cómo introducir un acontecimiento .....

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Calendario** (Seleccionar)

2 para seleccionar el formato de **Semana** o **Mes**

3 Para seleccionar un día, pulse las teclas numéricas 2, 8, 4 y 6 para desplazar el cursor ↑, ↓, ← y →, o para desplazar el cursor ↑ o ↓ para seleccionar un día. > (Agenda)

4 **<Entrada nueva>** (Seleccionar)

5 Introduzca la información necesaria

6 (Guardar).

Cómo visualizar / editar la agenda .....

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Calendario** (Seleccionar)

2 para seleccionar el formato de **Semana** o **Mes**

3 Cuando está seleccionado el formato de mes:
Seleccione un día marcado en azul con las teclas numéricas (2, 8, 4 y 6) > (Agenda)
Cuando está seleccionado el formato de semana:
Los iconos de la agenda se mostrarán en pantalla durante el periodo seleccionado pulsando .
Periodo: 4=0:01-4:00, 8=4:01-8:00, 12=8:01-12:00, 16=12:01-16:00, 20=16:01-20:00, 24=20:01-0:00).
Seleccione un día con las teclas numéricas (2, 8, 4 y 6) > (Agenda).

4 el acontecimiento que desee (Ver)

5 Para regresar a la pantalla anterior, (Aceptar)
Para editar, (Editar) modifique la información que desee (Guardar)

Reloj

Configuración de la zona horaria .....

Antes de configurar la hora y la fecha, establezca la zona horaria de su región o la ciudad con la misma zona horaria que su región. Cuando viaje por el extranjero, puede cambiar la hora local a la hora de su lugar de destino.

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Reloj** > **Configuración del reloj** > **Zona horaria** (Seleccionar)

2 la región que desee (Seleccionar)

3 (Sí) o (No) para seleccionar "**¿Ahorro de energía solar?**"

4 "**Seleccionar esta ciudad como local**" (Aceptar)

5 **"¡Éxito!"** (Aceptar)

Configuración de fecha y hora.....

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Reloj** > **Configuración del reloj** > **Hora y fecha** (Seleccionar)

2 (Ajustar) introduzca los dígitos correspondientes al tiempo (Aceptar)

Configuración del reloj en pantalla.....

La pantalla de espera puede mostrar la hora y la fecha.

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Reloj** > **Configuración del reloj** (Seleccionar)

2 **Mostrar hora** (On/Off)

Puede seleccionarse el formato de la hora y la fecha en pantalla.

Formato fecha/Formato hora

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Reloj** > **Configuración del reloj** > **Formato de fecha** o **Formato de hora** (Seleccionar)

2 el formato que desee (Seleccionar)

Configuración de alarma

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Reloj** > **Alarma** (Seleccionar)

2 (Ajustar) > Introduzca los dígitos correspondientes a la hora (reloj de 24 horas) (Aceptar)

3 Seleccione entre **Repetir diariamente**, **Una vez** o **Desactivado** (Seleccionar)

4 "**¡Se ha actualizado la hora de la alarma!**" (Aceptar)

- Aparecerá el indicador de alarma programada en la pantalla de espera.
- La alarma sonará cuando llegue la hora programada. El teléfono vibrará si se hay una llamada en curso.

Para silenciar la alarma:

Pulse cualquier tecla o (Apagado)

O (Pausa) para detener la alarma y que vuelva a activarse a los 5 minutos

NOTA: Cerciórese de que los ajustes realizados en la alarma no infrinjan ninguna normativa en caso de que el teléfono se encienda automáticamente en el interior de un avión, de una instalación médica, etc. - consulte la sección "Información importante" en la Parte 2.

Puede programar su teléfono para que se apague automáticamente a una hora determinada utilizando la función de apagado automático. El procedimiento para programar o ajustar el apagado automático es similar a la programación de la alarma.

Programación de apagado automático .....

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Reloj** > **Hora de apagado** (Seleccionar)
2 Introduzca los dígitos correspondientes a la hora (reloj de 24 horas) (Aceptar)
3 Seleccione entre **Repetir diariamente**, **Una vez** o **Desactivado** (Seleccionar)
4 "**¡Configuración de hora de apagado actualizada!**"

Calculadora

La calculadora de cuatro funciones permitirá al usuario realizar cálculos aritméticos simples (suma, resta, multiplicación y división).

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Calculadora** (Seleccionar)
2 Introduzca un número (de 7 cifras como máximo) y aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla. Cuando haya que introducir un punto decimal, pulse y cuando necesite introducir el signo menos, pulse .
3 para seleccionar la operación aritmética
4 Introduzca un número (de 7 cifras como máximo) y aparecerá junto al símbolo de la operación.

Si se utiliza para seleccionar otra operación aritmética, se realizará un cálculo intermedio y el resultado aparecerá en la línea superior.

5 (=) para calcular

Divisas

El conversor de moneda le permite convertir una divisa extranjera en la propia, o viceversa, aplicando el tipo de cambio que indique el usuario.

Configuración del valor de la divisa .....

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Moneda** (Seleccionar)

2 **Ajuste de conversión** (Seleccionar)

3 En el lado derecho de la pantalla, introduzca el tipo de cambio de la divisa local con respecto a la divisa al que desee convertirla con (Aceptar)

4 (Guardar)

Cómo calcular el cambio .....

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Moneda** (Seleccionar)

2 **Cálculo de conversión** (Seleccionar)

3 Introduzca la cantidad de moneda que desea convertir a la divisa local (Convertir)

Edición de melodía

Consulte el apartado “Cómo componer una Melodía” en la página 17.

Fichero de sonido

El fichero de sonido contiene archivos de sonido predefinidos y los archivos de sonido que se haya descargado. Puede escuchar el sonido y elegir uno como tono de timbre.

Cómo seleccionar el tono de timbre:

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Carpeta de sonidos** (Seleccionar)

2 **Predeterminado** o **Descargado** (Seleccionar)

3 el sonido que desee (Menú)

- Para ver la información acerca del tono de timbre seleccionado, **Info** (Seleccionar)
- Para regresar a la pantalla anterior, (Aceptar)

4 **Activar como tono de llamada** (Seleccionar)

El estado de memoria depende del tamaño de los archivos que están almacenados en la edición de melodía, el fichero de imágenes y el fichero de sonido.

Comprobación del estado de la memoria:

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Carpeta de sonidos** (Seleccionar)

2 **Estado de memoria** (Seleccionar)

- Podrá verse el **Espacio libre** y el **Total usado**.
- Para regresar a la pantalla anterior, (Aceptar)

Fichero de imágenes

Puede ver las listas de imágenes predefinidas y las de imágenes descargadas tanto en el fichero de fondo de pantalla como en el de identificación del locutor. Puede ver dichas imágenes y seleccionar una de ellas para la pantalla de espera.

Configuración del fondo de pantalla:

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Carpeta de imágenes** (Seleccionar) > **Fondo de pantalla** (Seleccionar)

2 **Predeterminado** o **Descargado** (Seleccionar)

3 la imagen que desee (Menú)

- Para ver la imagen ampliada, Ver (Seleccionar)
- Para regresar al menú anterior, (Atrás)

4 **Activar como fondo de pantalla** (Seleccionar)

El estado de memoria depende del tamaño de los archivos que están almacenados en la edición de melodía, el fichero de imágenes y el fichero de sonido.

Cómo visualizar la imagen de identificación del interlocutor:

Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Carpeta de imágenes** (Seleccionar) > **ID enviante** (Seleccionar)

2 **Predeterminado** o **Descargado** (Seleccionar)

3 la imagen que desee (Menú)

4 **Ver** o **Info** (Seleccionar)

- Para regresar al menú anterior, (Atrás)

Comprobación del estado de la memoria:

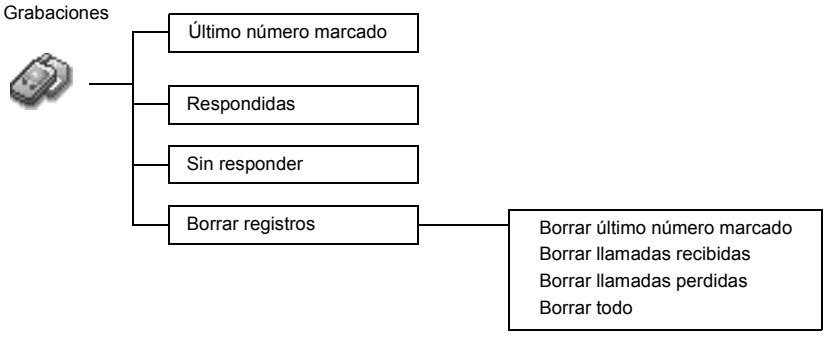
Desde el menú **Aplicaciones**

1 **Carpeta de imágenes** (Seleccionar)

2 **Estado de memoria** (Seleccionar)

- Podrá verse el **Espacio libre** y el **Total usado**.
- Para regresar a la pantalla anterior, (Aceptar)

Estructura del menú Registros de llamada



Registros de llamada

Si se conoce la identidad del interlocutor, su número de teléfono quedará almacenado en el **menú de llamadas respondidas**, en el caso de las llamadas atendidas, y en el **menú de llamadas sin responder**, en el caso de las llamadas no atendidas.

Cómo llamar a un número de últimas llamadas / atendidas / no atendidas

Desde el menú **Grabaciones**

1 Seleccione un menú entre **Último número marcado**, **Respondidas** o **Sin responder** (Seleccionar)

2 el número de teléfono (o nombre) que desee marcar .

O

En modo de espera, para ver directamente los últimos números marcados.

Para guardar un registro en la agenda telefónica:

Tras seleccionar el número que desee,

(Menú) > **Guardar** (Seleccionar) > **Agenda SIM** o **Agenda teléfono** (Seleccionar)

Escriba el Nombre y el Número de teléfono (Guardar).

NOTA: Cuando la memoria esté llena, el siguiente número de teléfono sobrescribirá al más antiguo.

Cómo borrar registros

Desde el menú **Grabaciones**

1 **Borrar registros** (Seleccionar)

2 Seleccione un menú entre **Borrar último número marcado**, **Borrar llamadas recibidas**, **Borrar llamadas perdidas** o **Borrar todo** (Seleccionar).

3 (Sí)

Solución de problemas

Póngase en contacto con su distribuidor en caso de que persista algún problema.

Problema	Causa	Solución
El teléfono no se enciende.	———	Compruebe que la batería está totalmente cargada y correctamente conectada al teléfono.
La duración de la batería es demasiado corta para ser nueva.	La red que está utilizando y el estado de la batería pueden afectar a la duración de la misma.	———
La duración de la batería es demasiado corta para una batería vieja.	La batería está completamente agotada.	Sustitúyala por una batería nueva y totalmente cargada.
El indicador de carga de la batería no se enciende, el indicador de nivel de la batería no aparece y el teléfono no puede encenderse mientras se está cargando la batería.	La batería no está conectada al teléfono o, cuando se ha descargado totalmente, el teléfono tarda un tiempo en encender el indicador.	Deje que la batería del teléfono se cargue durante unos minutos antes de que se ilumine el indicador e intente encenderlo de nuevo.
La batería no puede cargarse.	La batería no está instalada en el teléfono.	Asegúrese de que la batería está conectada antes de empezar a cargarla.
	Se ha conectado la batería al teléfono tras haber encendido el cargador rápido de viaje.	
No se puede hacer llamadas.	El teléfono está bloqueado.	Desbloquee el teléfono.
	Las llamadas salientes están restringidas.	Desactive la restricción de llamadas salientes o los números restringidos.
	El teléfono no está registrado en una red.	Desplácese a una zona donde tenga cobertura y podrá utilizar el teléfono cuando se haya registrado en una red.

Problema	Causa	Solución
No se puede hacer llamadas desde la memoria de marcación fija.	———	Compruebe si su tarjeta SIM es compatible con la función de marcación fija. Compruebe si la función de marcación fija está activada. Compruebe si el número de teléfono está en la memoria de marcación fija.
No se puede recibir llamadas.	El teléfono no está encendido.	Encienda el teléfono.
	Las llamadas entrantes están restringidas.	Desactive la restricción de llamadas entrantes.
	El teléfono no está registrado en una red.	Desplácese a una zona donde tenga cobertura y podrá utilizar el teléfono cuando se haya registrado en una red.
No se puede hacer llamadas de emergencia.	No está en una zona de cobertura GSM.	Compruebe si aparece en pantalla el símbolo de la antena – desplácese a una zona donde tenga cobertura y podrá utilizar el teléfono cuando aparezca este símbolo.
No se puede recuperar los números de la agenda telefónica.	El teléfono está bloqueado.	Desbloquee el teléfono.
	Se ha restringido el número de teléfono.	Desactive la restricción.

Mensajes de error importantes

Estos son algunos de los mensajes de error más importantes que pueden aparecer:

Insertar SIM	**La tarjeta SIM no se ha introducido o no se ha introducido correctamente. Introduzca la Tarjeta SIM correctamente.**
Los códigos nuevos no coinciden	**Cuando cambia la contraseña, debe introducir la nueva contraseña dos veces para confirmar. Los dos códigos que ha introducido no son iguales. Introduzca el mismo código dos veces.**
¡Contraseña No Válida!	**Cuando cambia la contraseña, debe introducir la nueva contraseña dos veces para confirmar. Los dos códigos que ha introducido no son iguales. Introduzca el mismo código dos veces.**
No se puede acceder a la red	**No puede accederse a la red de servicios que ha seleccionado manualmente. Contacte con su proveedor de servicios.**
Imposible seleccionar red	**La red de servicios que ha seleccionado manualmente rechaza su acceso. Contacte con su proveedor de servicios.**
Sin servicio	**No hay ninguna red dentro del rango o la señal recibida es débil. Vaya a una zona en la que la señal sea más fuerte.**
¡PIN bloqueado! Por favor, introduzca PUK	**Ha introducido un PIN o un PIN2 incorrecto tres veces seguidas. Para desbloquear el PIN, introduzca el PUK1 o el PUK2.**

¡PIN2 bloqueado! Por favor, introduzca PUK2	**Ha introducido un PIN o un PIN2 incorrecto tres veces seguidas. Para desbloquear el PIN, introduzca el PUK1 o el PUK2.**
PIN nuevo no aceptado	**Su nuevo código PIN no se acepta. Vuélvalo a intentar.**
PIN2 nuevo no aceptado	**Su nuevo código PIN2 no se acepta. Vuélvalo a intentar.**
¡Entrada incorrecta!	**Ha introducido un PIN o un PIN2 incorrecto. Introduzca el correcto.**
¡Las entradas no coinciden!	**Cuando cambia la contraseña, debe introducir la nueva contraseña dos veces para confirmar. Los dos códigos que ha introducido no son iguales. Introduzca el mismo código dos veces.**
Error en la tarjeta SIM	**Asegúrese de que la tarjeta SIM se ha introducido correctamente. Limpie la tarjta SIM con un trapo seco o compruebe si está dañada. Contacte con su proveedor de servicios.**
No la admite	**Su proveedor de servicios no admite la función que ha seleccionado. Contacte con su proveedor de servicios.**
Contraseña no válida	**La contraseña que ha introducido no es válida. Introduzca la contraseña correcta.**
No disponible	**Su proveedor de servicios no admite la función que ha seleccionado. Contacte con su proveedor de servicios.**

Servicio no disponible	**Su proveedor de servicios no admite la función que ha seleccionado. Contacte con su proveedor de servicios.**
¡PUK erróneo!	**Ha introducido un PUK incorrecto. Introduzca el correcto.**
¡SIM llena! Elimine mensajes.	**La memoria de la tarjeta SIM para mensajes SMS está llena. Borre algunos mensajes antiguos.**
¡SIM llena! ¿Desea continuar?	**La memoria de la tarjeta SIM está LLENA. Si continua, podrían perderse algunos datos. Borre algunos registros antiguos.**
Memoria llena ¿Desea continuar?	**La memoria de mensajes está LLENA. Si continua, podrían perderse algunos datos. Borre algunos registros antiguos.**
La SIM no admite este servicio	**Su proveedor de servicios no admite la función SIM que ha seleccionado. Contacte con su proveedor de servicios.**
SIM no registrada	**Su tarjeta SIM no se ha registrado con su proveedor de servicios. Contacte con su proveedor de servicios.**
Fallo de autenticación	**Su tarjeta SIM no se ha registrado con su proveedor de servicios. Contacte con su proveedor de servicios.**
Bloqueado	**Su tarjeta SIM está bloqueada. Contacte con su proveedor de servicios.**

Glosario de términos

APN	Nombre de punto de acceso. Dirige al usuario al acceso o al servicio solicitado.
CHAP	Protocolo de Autenticación de intercambio de claves cifradas. Una función de seguridad para la red GPRS.
CSD	Circuito conmutado de datos. Un método de comunicación que se emplea para transmitir datos a través de conexiones telefónicas.
Sonidos DTMF	Los sonidos dobles de múltiples frecuencias que le permiten comunicarse con sistemas informatizados de telefonía, buzones de voz, etc.
EMS	Servicio de Mensajes Mejorado. Uno de los sistemas de mensajería que utilizan los teléfonos móviles y un servicio por el que puede transmitir y recibir datos de correo electrónico, de texto, etc.
GPRS	Servicio General de Radio por Paquetes. Una técnica de transmisión GSM que transmite y recibe datos por paquetes en vez de establecer un canal continuo. Emplea de modo muy eficiente el espectro radioeléctrico y el usuario solo tiene que pagar el volumen de datos enviado y recibido.
GSM	Sistema Global para Comunicaciones Móviles. Nombre que recibe la tecnología digital avanzada que utiliza su teléfono.
Operador de red	Organización responsable del funcionamiento de una red GSM.
PAP	Protocolo de Autenticación de Contraseña. Una función de seguridad en la red GPRS.
Contraseña	Se utiliza para controlar la restricción de llamadas. Lo suministra su proveedor de servicios.
PIN	Número de identificación personal que se sirve para garantizar la seguridad de la tarjeta SIM. Lo suministra su proveedor de servicios. El PIN quedará bloqueado si se introduce incorrectamente 3 veces seguidas.

PIN2	Número de identificación personal que se sirve para controlar la memoria de marcación fija y la tarificación de llamadas. El PIN2 quedará bloqueado si se introduce incorrectamente 3 veces seguidas.
PUK/PUK2	Código de desbloqueo de PIN/PIN2. Sirve para desbloquear el PIN y el PIN2. Lo suministra su proveedor de servicios. El PUK o el PUK2 quedará bloqueado si se introduce incorrectamente 10 veces seguidas.
Registro	Conexión a una red GSM/GPRS. Normalmente el teléfono realiza esta función automáticamente.
Itinerancia	Función que le permite utilizar su teléfono en redes que no sean su red local.
Proveedor de servicios	Organización responsable de proporcionar el acceso a la red GSM/GPRS.
SIM	Módulo de Identificación del Suscriptor. Es una pequeña tarjeta con memoria que almacena información exclusiva relacionada con el suscriptor y datos introducidos por el usuario, como la agenda telefónica y mensajes cortos. Lo suministra su proveedor de servicios.
SMS	Servicio de Mensajes Cortos. Un sistema básico de mensajería que emplean los teléfonos móviles. Este servicio permite enviar y recibir mensajes cortos de texto.
WAP	Protocolo de Aplicación de Telefonía Inalámbrica. Sistema de comunicación que le permite descargar recursos de Internet a su teléfono.

Accesorios

Batería de Li-Ion (EB-BSG50D)

Duplique el tiempo de autonomía en conversación con una batería de reserva.

Cargador rápido de viaje (EB-CAD55UK)

Lleve un cargador ligero portátil a donde quiera que vaya para disponer siempre de energía para hablar.

Cargador rápido de viaje (EB-CAD55EU)

Cómo identificar un accesorio original de Panasonic

Panasonic fabrica algunos de los teléfonos móviles más avanzados que hay en el mercado. Por esto, y como cabe esperar de tal líder en su categoría, la gama de accesorios de que dispone no tiene rival.
La mayoría de los accesorios auténticos de Panasonic tendrán una etiqueta donde figure un número de modelo "EB-XXX00".

NOTA: Los accesorios podrán ser modificados sin previo aviso.

Ajustes Personales

Elemento	Información de Aprovisionamiento Ajuste nº 1	Información de Aprovisionamiento Ajuste nº 2	Información de Aprovisionamiento Ajuste nº 3	Información de Aprovisionamiento Ajuste nº 4	Información de Aprovisionamiento Ajuste nº 5
Nombre del Servidor					
Dirección IP					
Puerto IP					
Página de inicio					
Tiempo de conexión					
Selección modo					
CSD (GSM)					
Nombre					
Tipo de llamada					
Número teléfono					
Usuario					
Contraseña					
GPRS (GSM)					
Nombre					
APN GPRS					
Usuario					
Contraseña					
Autenticación					

El número de serie se encuentra en el exterior del teléfono, bajo la batería. Le recomendamos que anote los siguientes datos como registro de su compra.	
Modelo	
Número de serie	
Nombre del distribuidor	
Fecha de compra	

Índice

A

Acceder al menú 8
Acceso directo desde la pantalla de espera 7
Accesorios 83
Agenda 67
Ajuste prefijado 25
Ajustes Personales 84
Aviso de carga de batería baja 2

B

Brillo 24

C

Calculadora 70
Cambio automático de mayúscula 52
Cambio entre mayúsculas / minúsculas 52
CHAP 81
Códigos 61
Cómo acceder a la pantalla de menú 5
Cómo activar el servicio WAP 38
Cómo activar la protección del teclado 40
Cómo activar un perfil 22
Cómo activar y desactivar el PIN 61
Cómo borrar registros 75
Cómo calcular el cambio 71
Cómo cambiar el código de seguridad 61
Cómo cambiar el idioma 21
Cómo cambiar el tipo de aviso 22
Cómo cambiar el tono de timbre 16
Cómo cambiar el volumen 16
Cómo cargar la batería 2
Cómo comenzar 28
Cómo componer una melodía 17
Cómo configurar el consumo máximo 57
Cómo configurar el número del centro de mensajes 42
Cómo crear un nuevo mensaje de texto breve 42
Cómo desactivar la protección del teclado 40
Cómo editar los mensajes de usuario 24, 43
Cómo editar los perfiles 22
Cómo empezar 1
Cómo establecer favoritos 39
Cómo establecer mis números 34
Cómo examinar la agenda telefónica 32
Cómo hacer una llamada utilizando la marcación de acceso directo 35
Cómo hacer una segunda llamada 14
Cómo instalar y extraer la batería 1
Cómo instalar y extraer la tarjeta SIM 1
Cómo introducir un acontecimiento 67
Cómo leer un mensaje recibido 44
Cómo llamar a un número de últimas llamadas / atendidas / no atendidas 75
Cómo memorizar un número en la agenda del teléfono..31, 31
Cómo memorizar un número en la tarjeta SIM 30
Cómo recorrer los favoritos 39
Cómo seleccionar la agenda telefónica de la tarjeta SIM o la del teléfono 26
Cómo ver las listas de mensajes en el archivo 46

Cómo ver las listas de mensajes en la bandeja de salida .45
Cómo visualizar / editar la agenda 67
Cómo visualizar Duración/Precio 55
Cómo visualizar los mensajes de difusión 49
Cómo visualizar mis números 34
Cómo volver a la pantalla de menú 5
Comprobación del estado de la memoria 34, 47
Configuración CSD 63
Configuración de alarma 69
Configuración de animaciones en pantalla 20
Configuración de auto mostrar 50, 58
Configuración de fecha y hora 68
Configuración de grupo 33
Configuración de idioma 49
Configuración de la conexión 63, 64
Configuración de la introducción de texto T9 26
Configuración de la línea de teléfono 58
Configuración de la marcación de acceso directo 35
Configuración de la tarifa personal 57
Configuración de la tarificación 56
Configuración de la zona horaria 68
Configuración de llamada en espera 55
Configuración de los mensajes de difusión 48
Configuración de marcación fija 62
Configuración de opciones 47
Configuración de pantalla 19
Configuración de perfiles 22
Configuración de redes 63
Configuración de responder con cualquier tecla 25
Configuración de respuesta automática 25
Configuración de restricción de llamada 60
Configuración de saludo 20
Configuración de sonido 16
Configuración de tecla directa 26
Configuración del bloqueo SIM 62
Configuración del brillo 21
Configuración del contraste de la pantalla 20
Configuración del desvío de llamada 59
Configuración del juego de colores 21
Configuración del reloj en pantalla 68
Configuración del servidor 37
Configuración del Tema 48
Configuración del tono de aviso 19
Configuración del tono de teclado 19
Configuración del valor de la divisa 71
Contactos 26, 30, 35
Contestar a una llamada 11
Contraseña 81
Control de volumen del auricular 9

D

Desvío de llamada 59
Divisas 71

E

Edición de melodía 71
Encender / apagar el teléfono 8
Estado de la memoria 34

F

Favoritos 39
Fichero de imágenes 73
Fichero de sonido 72
Fillip 28

Formato fecha/Formato hora 69
Función Auto mostrar 50
Función de las teclas 28
Funcionamiento del indicador de carga de la batería 2
Funciones básicas 8

G

Glosario de términos 81
GPRS 81
GSM 81

H

Hacer una llamada 9

I

Iconos de estado 4
Identificación propia / Identificación del interlocutor 56
Índice i
Introducción de texto 51
Introducción de texto T9 26
Itinerancia 82

J

Juegos 28, 66

L

Llamada de emergencia 10
Llamada entrante en el transcurso de una llamada 14

M

Manos libres de sobremesa 12
Marcación con pausa 13
Marcación de acceso directo 35
Marcación de números de la agenda telefónica 9
Marcación del último número 10
Marcación internacional 10
Marcación normal 9
Memorizar 30
Mensajes 42
Mensajes de difusión 48
Mensajes de usuario 24
Mi teléfono 16
Mis números 34
Modo de introducción de texto 52

N

Navegador 37

O

Opciones 47
Opciones de la agenda telefónica 32
Opciones del teléfono 55
Opciones durante el transcurso de la llamada 12
Operador de red 81
Otros modos de texto 53

P

Pantalla 4
Pantalla de menú 5
PAP 81
PIN 81
PIN2 82
Programación de apagado automático 70
Protección del teclado 40

Proveedor de servicios 82
PUK/PUK2 82
Pulsación breve 7
Pulsación prolongada 7

R

Rally clásico 28
Redes 63
Registro 82
Registros de llamada 75
Reloj 68
Responder con cualquier tecla 25
Respuesta automática 25

S

Seguridad 60
Selección de juegos 28
Selección por medio de tecla directa 26
Servicio de llamadas 55
SIM 82
Símbolos que se emplean en este manual 5
SMS 42
Solución de problemas 76
Sonidos DTMF 13, 81

T

Tecla directa 26
Teclas 3
Teclas y pantallas 3
Tegic 52
Tono de aviso 23
Tono de teclado 23

U

Utilidades 66

V

Vibrador 23
Visualizar 32
Volumen de timbre 22

W

WAP 82